



MAJANDUSAASTA ARUANNE 2013

Silvano Fashion Group

AS Silvano Fashion Group

2013. aasta majandusaasta aruanne

Aruandeperioodi algus	1. jaanuar 2013
Aruandeperioodi lõpp	31. detsember 2013
Ärinimi	AS Silvano Fashion Group
Äriregistri kood	10175491
Juriidiline aadress	Tulika 15/17, 10613, Tallinn, Eesti
Telefon	+372 684 5000
Faks	+372 684 5300
E-mail	info@silvanofashion.com
Interneti kodulehekülg	<u>www.silvanofashion.com</u>
Põhitegevusalad	Naistepesu disain, tootmine ja turustamine
Audiitor	AS PricewaterhouseCoopers

Sisukord

Sisukord.....	2
Juhatuse kinnitus tegevusaruandele	3
Tegevusaruanne.....	4
Hea ühingujuhtimise tava aruanne	12
Ettevõtte sotsiaalne vastutus	13
Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne	15
Konsolideeritud finantsseisundi aruanne	15
Konsolideeritud kasumiaruanne.....	16
Konsolideeritud koondkasumiaruanne.....	16
Konsolideeritud rahavoogude aruanne.....	17
Konsolideeritud omakapitali muutuste aruanne.....	18
Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande lisad	19
Lisa 1 Üldine informatsioon.....	19
Lisa 2 Kokkuvõtte olulisematest arvestuspõhimõtetest	19
Lisa 3 Olulised arvestuspõhimõtted, hinnangud ja ebakindlused	28
Lisa 4 Õiglase väärtuse määramine.....	29
Lisa 5 Finantsriskide juhtimine	29
Lisa 6 Kontserniettevõtted ja äriühendused	33
Lisa 7 Raha ja raha ekvivalendid	34
Lisa 8 Finantsvarad ja -kohustused	34
Lisa 9 Varud.....	34
Lisa 10 Investeeringud sidusettevõtetesse	35
Lisa 11 Müügioteel finantsvarad	35
Lisa 12 Immateriaalne põhivara.....	36
Lisa 13 Kinnisvarainvesteeringud.....	36
Lisa 14 Materiaalne põhivara.....	37
Lisa 15 Maksud.....	38
Lisa 16 Omakapital	40
Lisa 17 Kasum aktsia kohta	40
Lisa 18 Müügitulu	41
Lisa 19 Müüdud toodangu kulu	41
Lisa 20 Muud äritulud.....	41
Lisa 21 Turustuskulud.....	41
Lisa 22 Üldhalduskulud	42
Lisa 23 Muud ärikulud	42
Lisa 24 Finantstulud ja -kulud.....	42
Lisa 25 Kasutusrent.....	43
Lisa 26 Tegevussegmentid	43
Lisa 27 Tehingud seotud osapooltega	45
Lisa 28 Emaettevõtte eraldiseisvad finantsaruanded	46
Juhatuse ja nõukogu deklaratsioon.....	50
SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE	51

Juhatusse kinnitus tegevusaruandele

Juhatus deklareerib oma vastutust ja kinnitab oma parimas teadmises, et lehekülgedel 4 - 14 esitatud tegevusaruanne on AS-i Silvano Fashion Group 2013. aasta majandusaasta aruande lahutamatu osa ja kajastab õigesti ja õiglaselt kontserni, mille moodustavad AS Silvano Fashion Group ja tema tütarettevõtted, majandustegevuse suundi ja tulemusi ning olulisi riske ja kahtlusi.



Märt Meerits
Juhatusse liige
25. aprill 2014



Aleksei Kadõrko
Juhatusse liige
25. aprill 2014

Tegevusaruanne**Üldinformatsioon AS-i Silvano Fashion Group kohta**

AS Silvano Fashion Group (edaspidi „kontsern“) on rahvusvaheline naistepesu turustuskontsern, mis tegeleb naistepesu disaini, tootmise ja turustamisega. Kontserni tulu tuleneb Milavitsa, Alisee, Aveline, Lauma Lingerie, Laumelle ja Hidalgo tootemarkidega kaupade müügist hulgimüügi ja frantsiisimüügi kanalite kaudu ning jaemüügist Milavitsa ja Lauma Lingerie nimetuse all tegutsevates kontserni omaenda jaemüügikettides. Kontsern tegutseb peamiselt Venemaa, Valgevene, Ukraina, muude SRÜ riikide ning Balti riikide turgudel.

Kontserni emaettevõtte on Eestis asuv AS Silvano Fashion Group (edaspidi „emaettevõtte“). AS-i Silvano Fashion Group juriidiline aadress on Tulika 15/17, Tallinn, Eesti.

AS-i Silvano Fashion Group aktsiad on noteeritud Tallinna börsil ja Varssavi börsil.

2013. aasta 31. detsembri seisuga oli kontsernis 3 165 töötajat (31.12.2012: 3 211 töötajat).

Kontserni kuuluvad järgmised äriühingud:

	Asukohamaa	Põhitegevusala	Osalus 31.12.2013	Osalus 31.12.2012
Emaettevõtte				
AS Silvano Fashion Group	Eesti	Valdusettevõtte		
AS-i Silvano Fashion Group ettevõtted				
SP ZAO Milavitsa	Valgevene	Tootmine ja hulgikaubandus	82,47%	81,12%
AS Lauma Lingerie	Läti	Tootmine, hulgi- ja jaekaubandus	100%	100%
ChP Gimil	Valgevene	Tootmine ja hulgikaubandus	100%	100%
OOO Yunona	Valgevene	Tootmine ja hulgikaubandus	58,33%	58,33%
SOOO Torgovaja Kompanija “Milavitsa”	Valgevene	Hulgi- ja jaekaubandus	100%	100%
ZAO Linret	Venemaa	Hulgikaubandus	100%	100%
ZAO Stolichnaja Torgovaja Kompanija “Milavitsa”	Venemaa	Hulgikaubandus	100%	100%
OOO Torgovaja Kompanija “Milavitsa”	Ukraina	Hulgikaubandus	100%	100%
Milavitsa-logistik OOO	Valgevene	Logistika	50%	100%
France Style Lingerie S.a.R.L.	Prantsusmaa	Valdusettevõtte	100%	100%
OÜ Linret EST	Eesti	Valdusettevõtte	0%	100%
SIA Linret	Läti	Valdusettevõtte	100%	0%

Valikulised finantsnäitajad

Kontserni 2013. aasta 12 kuu (võrrelduna 2012. aasta 12 kuuga) ja 31.12.2013 (võrrelduna 31.12.2012) valitud finantsnäitajad on järgmised:

tuhandetes eurodes	12 kuud 2013	12 kuud 2012	Muutus
Müügitulu	121 680	123 519	-1,5%
EBITDA	19 346	22 130	-12,6%
Aruandeperioodi puhaskasum	11 867	16 093	-26,3%
Emaettevõtte aktsionäridele kuuluv puhaskasum	10 946	14 151	-22,6%
Puhaskasum aktsia kohta (eurodes)	0,28	0,36	-22,2%
Rahavood äritegevusest	18 654	4 907	280,1%

tuhandetes eurodes	31.12.2013	31.12.2012	Muutus
Varad kokku	76 629	75 837	1,0%
Käibevarad kokku	55 080	55 847	-1,4%
Emaettevõtte aktsionäridele kuuluv omakapital	52 370	51 396	1,9%
Laenukohustused	79	47	68,1%
Raha ja raha ekvivalendid	19 165	16 260	17,9%

Rentaablusanalüüs, % müügitulust	12 kuud 2013	12 kuud 2012	Muutus
Brutorentaablus	35,2	34,2	3,0%
EBITDA marginaal	15,9	17,9	-11,2%
Puhasrentaablus	9,8	13,0	-25,0%
Emaettevõtte aktsionäridele kuuluv puhasrentaablus	9,0	11,5	-21,8%

Finantssuhtarvud, %	31.12.2013	31.12.2012	Muutus
ROA	13,8	18,3	-27,6%
ROE	20,6	28,8	-31,7%
Hinna/kasumi suhe	9,6	7,6	26,4%
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	4,7	4,6	2,2%
Likviidsuskordaja	2,6	2,6	0%

Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

EBITDA = perioodi puhaskasum + põhivara kulum + finantstulud ja -kulud kokku + tulumaks + kasum rahaliste vahendite netopositsioonist

Brutorentaablus = brutokasum / müügitulu

EBITDA marginaal = EBITDA / müügitulu

Puhasrentaablus = puhaskasum / müügitulu

Puhasrentaablus, emaettevõtte aktsionäridele kuuluv osa = emaettevõtte aktsionäridele kuuluv puhaskasum / müügitulu

ROA (varade tootlus) = viimase 4 kvartali emaettevõtte aktsionäridele kuuluv puhaskasum / keskmine koguvara

ROE (omakapitali tootlus) = viimase 4 kvartali emaettevõtte aktsionäridele kuuluv puhaskasum / keskmine emaettevõtte aktsionäridele kuuluv omakapital

EPS (puhaskasum aktsia kohta) = emaettevõtte aktsionäridele kuuluv puhaskasum / perioodi kaalutud keskmine lihtaktsiate arv

Hinna / kasumi suhe = aktsiahind aruandeperioodi lõpus / kasum aktsia kohta, arvutuste alus – viimase 4 kvartali emaettevõtte aktsionäridele kuuluv puhaskasum

Lühiajaliste kohustuste kattekordaja = käibevara / lühiajalised kohustused

Likviidsuskordaja = (käibevara - varud) / lühiajalised kohustused

Ärikeskkond

Silvano Fashion Group on oma tootebrändide portfelliga tunnustatud turuliider naistepesu segmendis nii Venemaal, Valgevenes kui ka Ukrainas, lisaks omab kontsern tugevat positsiooni teistes, vene keele taustaga riikides (sh. Kasahstanis ja Moldovas) ning on ka tunnustatud tegija Balti jaeturul.

Tervikuna oli 2013. aasta enamike rõivatööstuses tegutsevate ettevõtete jaoks keeruline. Kuna meil on suhteliselt suur hulgi müügisegment, mis reageerib muutustele majandusolukorras rohkem kui jaemüügisegment, siis mõjutas majanduse aeglustumine meie põhiturgudel ka meie käibe kasvu. Sellest hoolimata julgustas keeruline turuolukord meid veelgi rohkem oma tegevust tõhustama.

Makromajanduslikult meie põhiturgude majanduse kasv aeglustus. Näiteks kasvas 2013. aastal Venemaa SKT 1,4%, võrreldes 3,4% kasvuga 2012. aastal. Selle tulemusena tuleb korrigeerida ka ootusi Venemaa tarbimise kasvu kohta lähitulevikus. Meie suuruselt teine turg Valgevene (mida määratletakse kui arenevat majandust) kasvas möödunud aastal 0,9% (2012: 1,7% ja 2011: 5,5%), mis on märk majanduslanguse saabumisest. Samas kasvasid oluliselt reaalsed palgad (aastases võrdluses rohkem kui 15%), mis võimaldas meil mõnevõrra korrigeerida müügihindasid, kuid samas suurendas tootmiskulusid. Ukraina kasv jäi nullilähedaseks, mis osaliselt selgitab riigis valitsevat majanduslikku rahulolematust, mis omakorda tekitas poliitilist survet ja viis *de facto* valuuta devalveerimisele. Kasahstan, mille SKT kasvas peaaegu 6%, on erijuhtum, kus riik kasutas ära arenevate turgude valuutade nõrkuse ja devalveeris oma valuuta samaaegselt koos naabritega.

Ostujõu osas võrdleme me kohalikke valuutasid euroga, mis nii esitlus- kui ka suurel määral arvestusvaluuta (milles on nomineeritud enamik meie kuludest). Selles osas muutusid enim Vene rubla (2013. aastal nõrgenes 12% võrreldes euroga), Valgevene rubla (-15% võrreldes euroga), Ukraina grivna (euroga võrreldes -7%) ja Kasahhi tenge (-7%). Nende muutuste tulemuseks oli meie toodete kallinemine lõpptarbijate jaoks.

Põhitegevuse osas võib öelda, et kui 2013. aasta esimene pool oli mõõdukalt positiivne/optimistlik, siis teine poolaasta oli suhteliselt nõrgem. Selle tulemusena vähenes meie käive Venemaal, Valgevenes ja Balti riikides, kuid kasvas näiteks Ukrainas ja teistel turgudel. 2013. aastal moodustas müügitulu 121 680 tuhat eurot, mis on 1,5% vähem kui 2012. aastal. Tegevuse efektiivsuse osas suutsime marginaale mõnevõrra parandada - brutorentaablus moodustas 2013. aastal 35,2% (2012: 34,2%). Sellest hoolimata ei õnnestunud meil puhaskasumit kasvatada, põhiliselt seoses konservatiivsemate eraldiste moodustamisega ja ühekordsete sündmustega. 2013. aasta kokkuvõttes oli emaettevõtte aktsionäride puhaskasum 10 946 tuhat eurot ehk 0,28 eurot aktsia kohta (2012: 0,36 eurot aktsia kohta).

Samas kui hulgi müük on meie jaoks endiselt oluline, teeb rõõmu, et 2013. aastal avasime rohkem kauplusi kui varasemalt. 2013. aastal oli avamiste netoarv 95 kauplust (hõlmab uute kaupluste avamist ja kaupluste sulgemist seoses kolimisega) võrreldes 2012. aasta lõpuga. See arv ületab nii 2012. kui ka 2011. aasta avamiste netoarvu (vastavalt 85 ja 85 kauplust). Selle tulemusena oli kontsernil kokku 679 oma- ja frantsiisikauplust. Koos Milavitsa ja Lauma Lingerie brändi all tegutsevate kauplustega katab meie frantsiisipartnerite müügigeograafia nüüd rohkem kui 20 riiki.

Arengusuunad 2014. aastaks

2014. aasta algus oli keeruline, mida oli näha arenevate turgude peaaegu kõikides majandussektorites. Arvestades valuutakursside seniseid järske kõikumisi me leiame, et turgudel algab pöördumatult periood, kus vähem efektiivsed ja kõrgema võõrkapitali osalusega äritegevused ei suuda enam olla edukad.

Eeldame, et tarbijad muutuvad oma kulutusotsustes ettevaatlikumaks ja ratsionaalsemaks ning on üha rohkem huvitatud eripakkumistest. See ei tähenda tarbimise drastiliselt vähenemist, vaid ostjad lihtsalt otsivad üha soodsamaid pakkumisi. Õnneks on AS-il Silvano Fashion Group tugev positsioon tänu väga heale tootevalikule, mõistlikule hinnapoliitikale, keskendumisele naistepesu funktsionaalsele segmendile ja hinnatundlikule ostjale suunatud toodete olemasolule. Lisaks sellele tegutseb ettevõtte ilma võlata, mis on tarbekaupade sektori kahanevate krediteerimisvõimete juures suur eelis. Lühidalt, me tuleme keerulises majandusolukorras toime ja teenime oma aktsionäridele tulu.

Muuhulgas keskendub Silvano Fashion Group järgmistele valdkondadele:

- tootmisettevõtted keskenduvad edaspidi ainult pesutoodete disainile, kvaliteedile, tootmisele ja tootmiskulude kontrollimisele;
- meie müügistruktuurid (Venemaal, Ukrainas, Valgevenes) keskenduvad oma müügivõrgustike arendamisele ja frantsiispartnerite toetamisele; ka kontsern ise kaalub esinduste võrgustiku laiendamist;
- jaemüügiettevõtted (Lätis, Valgevenes) jätkavad meie Milavitsa ja Lauma Lingerie jaemüügivõrkude arendamist;
- kontsern seab eesmärgiks pakkuda klientidele logistikateenuste tsentraliseerimise kaudu efektiivset ja kiiresti reageerivat jaotus- ja logistikateenust.

Tootevaliku osas eeldame, et 2014. aastal domineerivad tooteportfellis odavamad tooted. Seetõttu oleme seadnud eesmärgiks olla väga ökonoomsed ja jälgime hoolikalt kõiki meie äritegevuses esinevaid kulutusi. Oma müügigeograafia osas oleme seadnud eesmärgiks tugevdada meie positsiooni mõnedel tuleviku kasvuturgudel, mis peaksid tagama kasvu 2015. aastal ja hiljemgi.

Kaupluste avamises osas on meie eesmärgiks muuta meie partnerite tähelepanu kvantiteedilt kvaliteedile, mis peaks lõppkokkuvõttes tõstma nende äritegevuse kasumlikkust ning vähendama ebaõnnestumise riske. Toetame uute kaupluste avamist, sest see võimaldab meie frantsiispartneritel paremini kontrollida oma müügitulu.

Hulgimüügi osas on meie konkurentideks mitte ainult kaubamärgiga tootjad, vaid ka *private label* tootjad Aasiast. Samas on meie tooteportfelli kaubamärgiväärtus praeguses keerulises turuolukorras piisavalt tugev, et edukalt konkureerida madalama taseme hinnasegmenendis.

Majandustulemused

Kontserni 2013. aasta 12 kuu käive moodustas 121 680 tuhat eurot, vähenedes eelmise aasta sama perioodiga võrreldes 1,5%. Hulgimüügi kogukäive kahanes 2,5% ja jaemüügi käive kasvas 2,7%.

Kontserni brutorentaablus 2013. aastal paranes, moodustades 35,23%, eelmise aasta sama perioodi vastav näitaja oli 34,2%. 2013. aasta konsolideeritud ärikasum ulatus 16 843 tuhande euron, võrreldes 2012. aasta konsolideeritud ärikasumiga summas 19 522 tuhat eurot. Peamiseks languse põhjuseks olid kõrgemad müügi- ja jaotuskulud. Konsolideeritud ärikasumi rentaablus oli 13,8% (2012: 15,8%).

Emaettevõtte aktsionäride osa 2013. aasta konsolideeritud puhaskasumist ulatus 10 946 tuhande euron, 2012. aasta vastav näitaja oli 14 151 tuhat eurot; emaettevõtte aktsionäride osa puhasrentaablusest oli 9,0% (2012. aasta: 11,5%).

Finantsseisund

31. detsember 2013 seisuga ulatus konsolideeritud varade maht 76 629 tuhande euron, seega võrreldes 31. detsember 2012 seisuga moodustas kasv 1,0%.

Võrreldes 31. detsembriga 2012 kahanesid nõuded ostjate vastu 3 900 tuhande euro võrra ja moodustasid 2013. aasta 31. detsembri seisuga 10 846 tuhat eurot. Varude saldo kasvas 275 tuhande euro võrra moodustades 2013. aasta 31. detsembri seisuga 24 873 tuhat eurot. Ostjate tasumata arvete ja varude saldo kasv vastas ärivaldkonna hooajatrendile.

Emaettevõtte aktsionäride osa omakapitalis suurenes 974 tuhande euro võrra, ulatudes 2013. aasta 31. detsembri seisuga 52 370 tuhande euron.

Lühiajalised kohustused vähenesid 2013. aastal 405 tuhande euro võrra. Lühi- ja pikaajalised laenukohustused suurenesid 32 tuhande euro võrra, võrreldes 2013. aasta 31. detsembri seisuga, 79 tuhande euron.

Müügi struktuur

Käive turgude lõikes

	2013	2012	Muutus	12 kuud 2013 % käibest	12 kuud 2012 % käibest
tuhandetes eurodes					
Venemaa	71 326	75 138	-3 812	58,6%	60,8%
Valgevene	30 794	31 494	-700	25,3%	25,5%
Ukraina	8 514	6 357	2 157	7,0%	5,1%
Balti riigid	2 733	3 172	-439	2,2%	2,6%
Muud turud	8 313	7 358	955	6,8%	6,0%
Kokku	121 680	123 519	-1 839	100,0%	100,0%

Enamus 2013. aasta naistepesu müügist teenitud tulust saadi Venemaa turult, s.o. 71 326 tuhat eurot, mis moodustas 58,6% 2013. aasta naistepesu müügi kogukäibest. Naistepesu müügiimahu suuruselt teine piirkond oli Valgevene, kus käive ulatus 30 794 tuhande euron, mis moodustas 25,3% naistepesu müügi käibest (sh nii jae- kui ka hulgimüük); 2012. aasta vastav näitaja oli 31 494 tuhat eurot. Muude turgude kogumüügist (8 313 tuhat eurot) peamise osa moodustas müük Kasahstani ja Moldovasse.

Müük ärisegmentide lõikes

	2013	2012	Muutus	12 kuud 2013 % käibest	12 kuud 2012 % käibest
tuhandetes eurodes					
Hulgimüük	100 259	102 862	-2 603	82,4%	83,3%
Jaemüük	20 707	20 167	540	17,0%	16,3%
Muud tegevusvaldkonnad	714	490	224	0,6%	0,4%
Kokku	121 680	123 519	-1 839	100,0%	100,0%

2013. aasta hulgimüügi tulu ulatus 100 259 tuhande euron, mis moodustas 82,4% kontserni kogu müügitulust (2012. aasta: 83,3%). Peamised hulgimüügi piirkonnad olid Venemaa, Ukraina, Valgevene, Kasahstan, Moldova ja Balti riigid.

Kontserni 2013. aasta naistepesu jaemüügikäive moodustas kokku 20 707 tuhat eurot, seega võrreldes eelmise aastaga oli tõus 2,7%. Ühikutes mõõdetud käive kasvas 2013. aasta kokku ligikaudu 6,3% eelmise aasta sama perioodiga võrreldes.

31. detsembri 2013 seisuga tegutses Milavitsa ja Lauma Lingerie kaubamärkide all kokku 679 kauplust. Kontserni omandis olevad jaemüügiketid tegutsesid Valgevenes ja Lätis. 2013. aasta lõpu seisuga opereeris kontsern 62 oma kauplusega kogupindalaga 5 298 ruutmeetrit. 2013. aasta 31. detsembri seisuga tegutses Milavitsa tootemargi all 581 kauplust, mida haldasid Milavitsa äripartnerid Venemaal, Ukrainas, Moldovas, Kasahstanis, Usbekistanis, Kõrgõzstanis, Lätis, Aserbaidžaanis, Armeenias, Saksamaal, Lõuna-Aafrikas, Leedus, Eestis, Gruusias, Araabia Ühendemiraatides, Iraanis, Sloveenias, Belgias ja Itaalias. Lisaks sellele tegutses 2013. aasta 31. detsembri seisuga ka 36 Lauma Lingerie kauplust, mida haldasid Lauma Lingerie äripartnerid Lätis, Eestis, Leedus, Valgevenes, Venemaal, Kasahstanis, Ukrainas, Moldovas, Armeenias, Aserbaidžaanis, Usbekistanis, Kirgiisias, Turkmenistanis, Saksamaal, Sloveenias, Belgias, Iraanis, Araabia Ühendemiraatides ja Albaanias.

Investeeringud

Kontserni investeeringud materiaalsesse põhivarasse 2013. aastal ulatusid 3 664 tuhande euron. Ülejäänud investeeringud tehti logistiliste võimsuste suurendamiseks ning tootmise efektiivsuse säilitamiseks tulevastes perioodides.

Personal

2013. aasta 31. detsembri seisuga oli kontsernil 3 165 töötajat, neist 496 töötas jaemüügi segmendis. Ülejäänud töötajad tegutsesid tootmise, hulgimüügi-, haldus- ja tugiteenuste valdkondades.

2013. aasta palgakulu koos maksudega oli 24 923 tuhat eurot. Kontserni juhtkonna võtmeisikute töötasud, sealhulgas tütarettevõtete juhtide töötasud, moodustasid kokku 647 tuhat eurot.

Juhtorganite poolt 2013. aasta jooksul langetatud otsused

28. juunil 2013 toimus AS-i Silvano Fashion Group aktsionäride järjekordne korraline üldkoosolek. Koosolek võttis vastu järgmised otsused:

- Koosolek kinnitas 2012. a majandusaasta aruande.
- Koosolek otsustas kanda jaotada aktsionäridele dividende 0,10 eurot ühe aktsia kohta (õigustatud aktsionäride nimekiri fikseeriti 12.07.2013, väljamakse teostati 15.07.2013).
- Koosolek otsustas vähendada ettevõtte aktsiakapitali aktsiate nominaali vähendamise teel 0,10 euro võrra aktsia kohta väljamaksetena aktsionäridele (õigustatud aktsionäride nimekiri fikseeriti 12.07.2013, väljamakse teostati 10.10.2013) ning muuta seonduvalt ettevõtte põhikirja.
- Koosolek otsustas kinnitada aktsiate tagasiostuprogrammi järgnevas: programm kestab kuni 30.06.2014; maksimaalne tagasiostetavate aktsiate kogus on 400 000; maksimaalne tagasiostuhind ei tohi ületada 2,50 eurot aktsia kohta.
- Koosolek otsustas seoses tähtaja saabumisega tagasi kutsuda nõukogu liikme Pavel Daneiko ning nimetas uueks nõukogu liikmeks Mart Mutso.
- Koosolek otsustas 2013. majandusaastaks taas määrata kontserni audiitoriks AS-i PricewaterhouseCoopers.

Juunikuus asutas Silvano Fashion Group 100% osalusega tütarettevõtte Lätis (SIA Linret), mille eesmärgiks on valdustegevus. 2013. aasta detsembris võõrandas Kontsern 100% osaluse osatühingus Linret EST (Eesti).

AS-i Silvano Fashion Group aktsiad

Seisuga 31. detsember 2013 oli AS-i Silvano Fashion Group registreeritud aktsiakapital 11 820 tuhat eurot, mis jagunes 39 400 000 aktsiaks nimiväärtusega 0,30 eurot aktsia. Aktsiaraamat on elektrooniline ja seda hoitakse Eesti Väärtpaberikeskuses. Ettevõtte on noteeritud Tallinna börsi põhinimekirjas (alates 21.11.2006) ja Varssavi börsil (alates 23.07.2007).

Informatsioon SFG aktsiate kohta

Aktsia näitajad	2009	2010	2011	2012	2013
Aktsiate arv aasta lõpu seisuga	40 000 000	39 607 000	39 500 000	39 400 000	39 400 000
Kaalutud keskmine aktsiate arv	39 607 000	39 598 000	39 423 964	39 481 086	39 357 000
Aktsia hind aasta lõpu seisuga, eurodes	0,78	2,73	3,05	2,74	2,67
Puhaskasum aktsia kohta, eurodes	-0,06	0,31	0,55	0,36	0,28
Dividend aktsia kohta, eurodes	0,05	0,05	0,25*	0,1**	Puudub
Dividend puhaskasumi kohta	Puudub	0,16	0,45	0,28	Puudub
Hinna/kasumi suhe	Puudub	8,81	5,55	7,61	9,61

* Lisaks dividendile 0,25 eurot aktsia kohta, mis kuulutati välja 2011. aasta eest, maksis ettevõtte ka mitterahalisi dividende (kapitali vähendamise kaudu) 0,14 eurot aktsia kohta (kuulutati välja 17.03.11) ja 0,10 eurot aktsia kohta (kuulutati välja 30.06.11)

** Lisaks dividendile 0,1 eurot aktsia kohta, mis kuulutati välja 2012. aasta eest, maksis ettevõtte ka mitterahalisi dividende (kapitali vähendamise kaudu) summas 0,1 eurot aktsia kohta).

Aktsiate hind ja kauplemine

2013. aastal langes SFG aktsia hind 2,6% ning kontserni turuväärtus vähenes 2,76 miljoni euro võrra.

Aktsia kauplemisajalugu Tallinna Börsil	2009	2010	2011	2012	2013
Kõrgeim hind, eurodes	0,85	3,19	3,55	3,65	2,95
Madalaim hind, eurodes	0,20	0,78	2,55	2,36	2,47
Sulgemishind, eurodes	0,78	2,73	3,05	2,74	2,67
Kaubeldud aktsiate arv	6 414 182	9 286 160	11 766 505	9 792 762	11 800 143
Käive, miljonites eurodes	2,85	17,93	36,84	30,35	30,88
Turuväärtus, miljonites eurodes	31,20	108,13	120,67	107,96	105,2

Aktsiahinna muutus eurodes aastatel 2011-2013 võrreldes Tallinna Börsi OMX Tallinn (TALSE) võrdlusiindeksiga


**Aksia kauplemissajalugu Varssavi
Börsil**

	2010	2011	2012	2013
Kõrgeim hind, Poola zlottides	12,48	16,48	15,85	13,08
Madalaim hind, Poola zlottides	3,65	9,4	10,00	10,00
Sulgemishind, Poola zlottides	10,75	13,85	12,00	11,75
Kaubeldud aktsiate arv	6 430 640	6 959 987	3 579 510	3 965 470
Käive, miljonites Poola zlottides	98,7	87,5	46,8	45,3

Aktsiahinna muutus Poola zlottides aastatel 2011-2013 võrreldes Varssavi Börsi WIG-20 võrdlusindeksiga

Aktsionäride struktuur

Seisuga 31.12.2013 oli AS-il Silvano Fashion Group 1 759 aktsionäri (vrdl 31.12.2012 - 2 119 aktsionäri).

Ettevõtte aktsionäride nimekirjaga on võimalik tutvuda Eesti Väärtpaberikeskuse kodulehel (www.e-register.ee).

Aktsiate jagunemine 31. detsembri seisuga:

	2013			2012		
Osalus	Aktsionäride arv	%	Aktsiate arv	Aktsionäride arv	%	Aktsiate arv
>10%	3	0,2%	22 925 509	3	0,1%	22 582 612
1,0–10,0%	13	0,7%	10 221 565	10	0,5%	8 570 099
0,1–1,0%	22	1,25%	3 218 235	34	1,6%	4 714 253
<0,1%	1 721	97,8%	3 034 691	2 072	97,8%	3 533 036
Kokku	1 759	100.0%	39 400 000	2 119	100.0%	39 400 000

AS-i Silvano Fashion Group suuraktsionärid

	31.12.13	31.12.12
AS-i SEB Pank kliendid	20,30%	20,30%
Clearstream Banking Luxembourg S.A. Clients	19,39%	0,08%
Krajowy Depozyt Papierow Wartościowych S.A.	18,49%	16,71%
J.P. Morgan Bank Luxembourg S.A.	4,76%	0,51%
Mellon Treaty Omnibus	3,59%	3,91%

UNICREDIT BANK AUSTRIA AG	2,57%	3,43%
J.P.Morgan Chase Bank	2,12%	0,28%
Nordea Bank Finland Plc. Clients	1,72%	1,31%
BP2S PARIS/CLIENT ASSETS	1,65%	3,93%
FIREBIRD REPUBLICS FUND LTD	1,57%	1,33%
Leedu Väärtpaberite Keskdepositoorium	1,53%	1,63%
BP2S LUXEMBOURG /ABERDEEN GLOBAL	1,53%	1,79%
Firebird New Russia Fund	1,30%	0,89%
Firebird Avroora Fund	1,23%	0,09%
State Street Bank And Trust Omnibus Account	1,23%	0,65%
Firebird Fund L.P.	1,14%	0%

Kuna hääleõiguste jagunemine ei pea tingimata langema kokku hääleõiguste seadusliku kuuluvusega, ei pruugi ettevõtte aktsionäride registrisse olla kantud kõik isikud, kellele kuulub üle 5% aktsiatega esindatud hääleõigusest. 31. detsember 2013 seisuga olid SFG-le teadaolevad peamised investorid:

- Stephan Balkin, 8 000 000 aktsiat (20,30% kõikidest hääleõigustest);
- Mari Tool, 7 800 000 aktsiat (19,80% kõikidest hääleõigustest);
- Eastern Star Consulting (Firebird funds) poolt hallatavad fondid, 2 067 564 aktsiat (5,25% kõikidest hääleõigustest);
- Franklin Resources Inc. (Templeton Asset Management) poolt hallatavad fondid, 1 865 431 aktsiat (5,02% kõikidest hääleõigustest).

Juhatuse ja nõukogu liikmetele kuuluvad aktsiad

Nõukogu	Aktsiate arv seisuga 31.12.2013
Stephan Balkin	8 000 000

Dividendid

AS-il Silvano Fashion Group ei ole kohustust maksta oma aktsionäridele dividende. Juhatuse ja nõukogu ettepanekud kasumi jaotamise kohta lähtuvad ettevõtte finantstulemustest, kapitaliseerituse nõuetest, investeerimisvajadustest ja strateegilistest kaalutlustest.

Hea ühingujuhtimise tava aruanne

Aktsiaseltsi Silvano Fashion Group aktsiad on noteeritud Nasdaq OMX Tallinna Börsil ja Varssavi Börsil. Ettevõtte suhtes kohaldatakse kaht hea ühingujuhtimise tava reeglistikku: (i) NASDAQ OMX Tallinna Börsi ja Eesti finantsinspektsiooni poolt vastuvõetud Hea Ühingujuhtimise Tava (edaspidi HÜT); (ii) Varssavi Börsil Noteeritud Ettevõtete Hea Tava Reeglistik.

Vastavalt HÜT-ile kirjeldab ettevõtte oma juhtimistavasid hea ühingujuhtimise tava aruandes ning kinnitab, kas ta järgib HÜT-i või mitte. Kui ettevõtte ei järgi HÜT-i, esitab ta aruandes mittejärgmise põhjused. Varssavi Börsil Noteeritud Ettevõtete Hea Tava Reeglistik sisaldab samasugust nõuet, mida samuti kohaldatakse ettevõtte suhtes, kuna ettevõtte on noteeritud Varssavi Börsil.

I Kokkuvõtte

Ettevõtte juhatuse liikmed ja nõukogu kinnitavad oma parimas teadmises, et aruandeaastal olid ettevõtte juhtimistavad olulises osas vastavuses HÜT-iga. Kui juhatuse ja/või nõukogu arvates ettevõtte juhtimistavad 2013. aastal erinesid mõnest HÜT-i sättest, on erinevused ja nende põhjused esitatud käesolevas aruandes.

II Aktsionäride üldkoosolek

Ettevõtte kõrgeim juhtiv organ on aktsionäride üldkoosolek. Üldkoosoleku pädevus, koosoleku kokkukutsumise ja otsuse vastuvõtmise kord on sätestatud ettevõtte põhikirjas.

Aruandeaastal toimus üks aktsionäride üldkoosolek, mis toimus 28.06.2013. Alljärgnevalt on toodud oluline teave üldkoosoleku kohta.

Aktsionäride korraline üldkoosolek toimus 28.06.2013 Tallinnas. Korralise üldkoosoleku päevakorras oli 7 punkti: (i) 2012. aasta majandusaasta aruande kinnitamine; (ii) kasumi jaotamine; (iii) audiitori nimetamine; (iv) aktsiakapitali vähendamine; (v) aktsiaseltsi põhikirja muutmine; (vi) tagasiastunud nõukogu liikme asemele uue nõukogust liikme valimine; (vii) aktsiate tagasiostuprogramm. Üldkoosolek võttis vastu otsused kõigis ülalnimetatud päevakorrapunktides.

Koosolekul osales juhatuse liikmena hr. Meerits, nõukogu liikmetena hr. Susi ja hr. Mägi ning notar.

Üldkoosoleku kokkukutsumise teade avaldati 07.06.2013 Eesti Päevalehes, NASDAQ OMX Tallinna Börsi kodulehel, Varssavi Börsi kodulehel ja ettevõtte kodulehel. Teade avaldati eesti ja inglise keeles.

Üldkoosoleku otsused avaldati Tallinna Börsi kodulehel, Varssavi Börsi kodulehel ja ettevõtte kodulehel.

III Juhatus

Seisuga 31.12.2013 oli juhatuses kaks liiget: Märt Meerits ja Aleksei Kadõrko.

Ametisse astumisel sõlmis iga juhatuse liige ettevõtte või kontserni kuuluva ettevõttega ametilepingu, kus on sätestatud tema ametiülesanded. Need lepingud täpsustavad juhatuse liikmete õigused, kohustused ja vastutuse ning sätestab põhitasu maksmise korra. Tasu suuruse kokkuleppimisel võeti arvesse konkreetsele juhatuse liikmele usaldatud tööülesandeid ja tegevust, ettevõtte äritegevuse hetkeseisu ja tulevikusuundi.

Ettevõtte ei järgi HÜT-i punktis 2.2.7 sätestatud nõuet, mille kohaselt peab ettevõtte koduleheküljel ja käesolevas aruandes avalikustama iga juhatuse liikme tasu suuruse, boonuste süsteemi ning teised maksed ja hüvitised. Ettevõtte on seisukohal, et seesugune avalikustamine võib kahjustada juhatuse liikmete ja ka ettevõtte õigusi. Juhtivate organite liikmetele makstavate kogusummade jaotus on toodud ettevõtte aastaaruandes.

Juhatus liikmed on ettevõtet teavitanud oma osalemisest teistes äriüksustes, mis ei ole ettevõtte liikmed või nende äriüksuste juhtivates organites. Ükski juhatuse liige ei ole ettevõttega otseselt konkureeriv. Juhatus liikmete ja ettevõtte vahel ei ole huvide konflikti, juhatuse liikmetel ei ole erihuve ning juhatuse liikmete osalemine juhtivates organites ei lähe vastuollu konkurentsikeeluga. Lisaks sellele on iga juhatuse liige oma lepingus kohustunud hoiduma mistahes üleastumisest konkurentsikeelust.

Lisaks sätestavad ettevõtte sisekorraeeskirjad, et ükski juhatuse liige ega ükski töötaja ei nõua oma isiklikes huvides kolmandatelt isikutelt ega võta kolmandatelt isikutelt vastu raha ega muid soodustusi seoses oma tööga ega osuta kolmandatele isikutele ebaseaduslikke või ebamõistlikke teenuseid.

IV Nõukogu

Nõukogu ülesanne on planeerida ettevõtte tegevust, korraldada äritegevust ja teostada järelvalvet juhatuse tegevuse üle. Ettevõtte nõukogu liikmed valib aktsionäride üldkoosolek.

Ettevõtte nõukokku kuulub viis liiget: Toomas Tool (nõukogu esimees), Stephan Balkin, Mart Mutso, Risto Mägi ja Ants Susi.

Nõukogu praegune koosseis on avaldatud ettevõtte kodulehel.

Kooskõlas HÜT-i punkti 3.2.2. I lõiguga olid enam kui pooled ettevõtte nõukogu liikmetest sõltumatud. Ettevõtte järgib HÜT-i punktis 3.2.2 sätestatud nõuet, mille kohaselt peavad vähemalt pooled ettevõtte nõukogu liikmetest olema sõltumatud liikmed.

Nõukogu liikmed valivad ja nimetavad nõukogu esimehe. 15. novembrist 2012 on nõukogu esimees Toomas Tool.

Nõukogu liikmete tasustamine kinnitati aktsionäride üldkoosoleku otsusega 30.06.2012. Selle kohaselt on nõukogu liikmete brutotasu 1 000 eurot kuus ja nõukogu esimehe brutotasu 2 500 eurot kuus. Nõukogust lahkuvatele liikmetele lahkumistasu ei maksta.

Emaettevõtte juhatus ei ole teadlik huvide konfliktidest nõukogu liikmete ja kontserni vahel.

Aruandeaastal toimus kokku 4 nõukogu koosolekut. Iga ettevõtte nõukogu liige osales enam kui pooltel tema ametisoleku ajal toimunud nõukogu koosolekutele.

V Juhatus ja nõukogu koostöö

Juhatus ja nõukogu teevad tihedat koostööd. Juhatus ja nõukogu peavad ühiskoosolekuid ettevõtte strateegiaalaste küsimuste arutamisel ning pooled vahetavad pidevalt ettevõtte strateegilist arengut käsitlevat teavet. Sellistel koosolekutel teavitab juhatus nõukogu mistahes kõrvalekalletest ettevõtte plaanidest ja sihtidest ning kõrvalekalletest põhjustest. Nõukogu esimees ja juhatus kohtuvad omavahel, kui tekib vajadus teabe vahetamiseks. Teabe vahetamisel rakendatakse ettevõtte siseselt kehtestatud siseteabe hoidmist ja avalikustamist käsitlevaid reegleid, samuti reegleid, mis käsitlevad ettevõtte aktsiatega tehtud tehinguid puudutava teabe hoidmist ja avalikustamist.

VI Teabe avalikustamine

Alates ettevõtte aktsiate noteerimisest NASDAQ OMX Tallinna Börsil ja Varssavi Börsil on ettevõtte järginud aktsionäride võrdse kohtlemise tagamiseks sätestatud teabe avalikustamist käsitlevaid börsinõudeid.

Ettevõtte kodulehe aadress on www.silvanofashion.com ja aktsionäridele mõeldud informatsioon on hõlpsasti leitav aadressil <http://www.silvanofashion.com/investors.html>. Kodulehel on avaldatud üldkoosolekuga seotud materjalid, sh koosoleku kokkukutsumise teated, koosolekute päevakorrad, aastaruanded, informatsioon nõukogu liikmekandidaatide ja audiitorite ning muude materjalide kohta, mis on seotud avaldatud päevakordadega. Samas on avaldatud ka aastaruanded, nõukogu liikmekandidaate ja ettevõtte audiitoreid käsitlev teave ning muud koosolekute päevakorrapunkte puudutavad materjalid. Materjalid on avaldatud inglise ja eesti keeles.

Ettevõtte on oma kodulehel avalikustanud kõik faktid ja hinnangud ettevõtte kohta, mis on avalikustatud finantsanalüütikutele või muudele isikutele. Lisaks sellele on ettevõtte kodulehel avaldatud ka analüütikutele tehtud esitlused ning ettevõtte üldised strateegiasuunad.

Ettevõtte avaldab kõik oma teadaanded eesti ja inglise keeles ettevõtte kodulehel ja Tallinna Börsi kodulehel ning inglise keeles Varssavi Börsi kodulehel.

VII Finantsaruandlus ja auditeerimine

Konsolideeritud aastaaruanne on koostatud kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega (IFRS), nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt. Audiitor (AS PricewaterhouseCoopers) auditeerib käesolevat kontserni konsolideeritud aastaaruannet teist aastat.

Ettevõtte ei avalikusta audiitorile makstava tasu suurust, kuivõrd ettevõtte arvates ei mõjuta tasu suuruse avaldamata jätmine audiitori poolt väljastatava järeldusotsuse usaldusväärsust.

Ettevõtte sotsiaalne vastutus

AS Silvano Fashion Group on teadlik oma erilisest vastutusest ühiskonna ja keskkonna ees. Seega keskendub meie ettevõtte strateegia ja äritegevus lisaks majanduslikule kasvule ka keskkonnahoiuga seotud ja sotsiaalsetele väärtustele. Kontserni jaoks toob see vastutus kaasa mitmeid ettevõtmisi, mis on suunatud töötajate tervise ja erialase arengu edendamisele ning keskkonna ja ökosüsteemi kaitsmisele.

Majandusvastutus

Et ettevõtte oleks püsivalt edukas, teeb AS Silvano Fashion Group pidevalt koostööd oma töötajate ja äripartneritega. Pikemas perspektiivis keskendub meie äristrateegia tootemargi väärtuse tõstmisele, samas ei unusta me ka tarbija- ja kapitaliturgude nõudmisi lühemas perspektiivis.

Keskkonna-alane vastutus

AS Silvano Fashion Group tunnistab oma vastutust keskkonna säilitamise eest tulevastele põlvetele, püüdleb selle poole, et elujärg paraneks nii ettevõtte töötajail kui ka inimestel, kes elavad piirkonnades, kus ettevõtte tegutsseb, ja täiustab üha oma toodete kvaliteeti pidades seejuures kinni järgmistest põhimõtetest:

1. Järgida kohalikest ja rahvusvahelistest seadustest tulenevaid keskkonnakaitse nõudeid.
2. Toota kaupu võimalikult keskkonnahoidlikult, tarbida materjali- ja energiaressursse säästlikult.
3. Vähendada jäätmeid ja kahjulikku mõju keskkonnale, parandades olemasolevaid ja kasutusele uusi ressursisäästlikke, vähe jäätmeid tootvaid või jäätmevabu tehnoloogiaid.
4. Pidevalt tõsta töötajate keskkonna- ja ökoloogiaalast teadlikkust.
5. Parandada ettevõtte keskkonnamõjude juhtimise süsteemi seda pidevalt täiendades ja hinnates juhtimise tulemuslikkust.
6. Korrapäraselt teavitada üldsust ja partnereid meetmetest, mida juhtkond ja töötajad on rakendanud keskkonna kaitsmiseks ja tootmisprotsessi keskkonnahoidlikkuse tõhustamiseks.

Sotsiaalne vastutus

AS Silvano Fashion Group tunnistab oma vastutust nii oma töötajate kui ka äripartnerite elu ja tervise eest, pürgib töötingimuste parandamise ja töökeskkonna turvalisuse poole pidades seejuures kinni järgmistest põhimõtetest:

1. Järgida kohalikest ja rahvusvahelistest seadustest tulenevaid tööõiguskaitse nõudeid.
2. Tagada oma töötajatele turvalised töötingimused: korrapäraselt uurida ja analüüsida töökeskkonnaga seotud riske, eraldada vajalikud summad ja teha kõik selleks, et vähendada ohtlike või kahjulike tegurite mõju töökohal.
3. Pidevalt parandada töötingimusi ning tagada tervise edendamise programm.
4. Hoolitseda töötajate tervise eest, ennetades tööga seotud haigusi ja osutades meditsiinilist tuge tervise edendamise programmi raames.
5. Ohutute töötingimuste ja kõrge tööviljakuse tagamiseks kasutada nüüdisaegset varustust ja uusi tehnoloogiaid.
6. Kutsekoolitusse ja täiendõppesse investeerides tagada töötajate rahulolu, motivatsioon ja pühendumus.
7. Viia kõigis tegevusvaldkondades läbi tavapäraseid tulemuskontrolle, et välja selgitada ja edendada iga töötaja arengu- ja karjäärivõimalused.

Lisaks sellele on AS Silvano Fashion Group ja tema suurim tütarfirma SP ZAO Milavitsa teadlikud sellest, et nad on Valgevenes teatud määral vastutavad piirkonna üldise arengu ja kogukonna heaolu eest, mis on suunatud põhiliselt lastele, noortele ja sportlastele ning toetab nende haridusteed, vaba aja veetmise võimalusi ja sporditegemist.

Kvaliteedijuhtimine

Kõrgetasemeline äri- ja juhtimismudel on üks AS-i Silvano Fashion Group väärtusi. Meie eesmärk on arendada äriprotsesse, -praktikaid ja -süsteeme, lähtudes pideva täiustamise põhimõtetest ning pidades silmas klientide vajadusi ja ootusi. Kvaliteedi edendamine on pidev protsess, kus igal töötajal on oma keskne roll. Kontsern peab eriti oluliseks tööd kliendi tagasisidega, et vajalik teave jõuaks võimalikult kiiresti asjaomase töötajani ning probleemide lahendamiseks ja ennetamiseks võetakas tarvitusele tõhusad meetmed.

Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne

Konsolideeritud finantsseisundi aruanne

tuhandetes eurodes	Lisa	31.12.2013	31.12.2012
VARAD			
Käibevara			
Raha ja raha ekvivalendid	5,7	19 165	16 260
Nõuded ostjate vastu ja muud nõuded	5,8	11 042	14 989
Varud	9	24 873	24 598
Käibevara kokku		55 080	55 847
Põhivara			
Pikaajalised nõuded		0	1
Investeeringud sidusettevõtetesse	10	124	164
Müügiootel finantsvara	5,8,11	497	492
Edasilükkunud tulumaksuvara	15	460	231
Immateriaalne põhivara	12	719	443
Kinnisvarainvesteeringud	13	1 592	1 618
Materiaalne põhivara	14	18 157	17 041
Põhivara kokku		21 549	19 990
VARAD KOKKU		76 629	75 837
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	5,8	79	47
Võlad tarnijatele ja muud võlad	5,8	10 837	11 171
Maksuvõlad		905	1 008
Lühiajalised kohustused kokku		11 821	12 226
Pikaajalised kohustused			
Edasilükkunud tulumaksukohustus	15	1 953	2 162
Pikaajalised kohustused kokku		1 953	2 162
Kohustused kokku		13 774	14 388
Omakapital			
Aktiivkapital	16	11 820	15 760
Ülekurss		13 822	13 822
Omaaktsiad		-224	-20
Kohustuslik reservkapital		1 306	1 306
Valuutakursi muutuste reserv		-1 215	15
Jaotamata kasum		26 861	20 513
Emaettevõtte aktsionäridele kuuluv omakapital		52 370	51 396
Vähemusosalus		10 485	10 053
Omakapital kokku		62 855	61 449
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		76 629	75 837

Aastaaruande lisad lehekülgedel 19-49 on konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande lahutamatu osa.

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials P.P
 Kuupäev/date 29.04.14
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

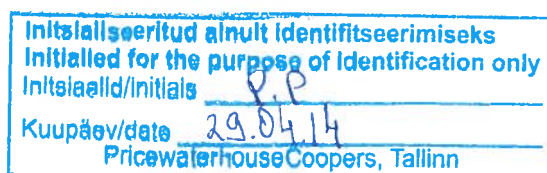
Konsolideeritud kasumiaruanne

tuhandetes eurodes	Lisa	2013	2012
Müügitulu	18	121 680	123 519
Müüdud toodangu kulu	19	-78 815	-81 280
Brutokasum		42 865	42 239
Turustuskulud	21	-17 200	-14 533
Üldhalduskulud	22	-7 106	-7 902
Muud äritulud	20	495	1 556
Muud ärikulud	23	-2 211	-1 838
Äriksaum		16 843	19 522
Tulu/kulu valuutakursi muutustest	24	-275	476
Muud finantstulud	24	1 015	575
Finantstulud kokku		740	1 051
Kasum kapitaliosaluse meetodil kajastatud investeringutest	10	5	34
Kasum enne tulumaksu ja kasumit/(kahjumit) rahaliste vahendite netopositsioonist		17 588	20 616
Tulumaks	15	-3 894	-5 682
Kasum enne kasumit/(kahjumit) rahaliste vahendite netopositsioonist		13 694	14 934
Kasum/(kahjum) rahaliste vahendite netopositsioonist		-1 827	1 159
Aruandeaasta puhaskasum		11 867	16 093
Sealhulgas:			
Emaettevõtte aktsionäridele kuuluv osa kasumist		10 946	14 151
Vähemusosalusele kuuluv osa kasumist		921	1 942
Puhaskasum emettevõtte aktsionäride aktsia kohta, tava ja lahustatud (EUR)	17	0,28	0,36

Konsolideeritud koondkasumiaruanne

tuhandetes eurodes	Lisa	2013	2012
Aruandeaasta puhaskasum		11 867	16 093
Kirjed, mida võib hiljem kasumiaruandesse umber klassifitseerida			
Välismaiste tütarettevõtete konsolideerimisel tekkinud kursivahed		-1 430	-73
Aruandeaasta koondkasum kokku		10 437	16 020
Sealhulgas			
Emaettevõtte aktsionäridele kuuluv osa koondkasumist		9 716	14 093
Vähemusosalusele kuuluv osa koondkasumist		721	1 927

Aastaruande lisad lehekülgedel 19-49 on konsolideeritud raamatupidamise aastaruande lahutamatu osa.



Konsolideeritud rahavoogude aruanne

Tuhandetes eurodes	2013	2012
Rahavood äritegevusest		
Aruandeaasta puhaskasum	11 867	16 093
Korrigeerimised:		
Põhivara kulum ja amortisatsioon	2 629	2 550
Kasum kapitaliosaluse meetodil kajastatud investeringutelt	-5	-34
Kasum/(kahjum) materiaalse põhivara müügist	-18	-31
Finantstulud ja -kulud kokku	-866	-1 055
Kasum/(kahjum) rahaliste vahendite netopositsioonist	1 827	-2 734
Laekumata nõuete allahindluseraldis	313	-35
Tulumaks	3 894	5 653
Varude muutus	-275	-2 997
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	3 953	-4 089
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-437	801
Makstud intressid	-30	-21
Makstud tulumaks	-4 199	-9 194
Kokku rahavood äritegevusest	18 654	4 907
Rahavood investeerimistegevusest		
Saadud intressid	1 027	650
Saadud dividendid	126	0
Materiaalse põhivara müük	184	100
Antud laenud	0	-129
Antud laenude tagasimaksed	103	58
Materiaalse põhivara soetus	-3 664	-2 971
Immateriaalse põhivara soetus	-466	-446
Muu põhivara soetus	0	0
Omaaktsiate omandamine tütarettevõtete poolt	-602	0
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-3 292	-2 738
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	39	319
Laenude tagasimaksed	0	-282
Kapitalirendi tagasimaksed	0	0
Makstud dividendid	-4 518	-12 643
Omaaktsiate omandamine	-204	0
Omakapitali vähendamine	-3 933	0
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-8 616	-12 606
Raha ja raha ekvivalentide muutus	6 746	-10 437
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	16 260	17 967
Hüperinflatsiooni mõju rahale	71	899
Ümberarvestuse mõju esitusvaluutale	-3 834	7 304
Valuutakursside muutuste mõju rahavoogudele	-78	527
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	19 165	16 260

Aastaruande lisad lehekülgedel 19-49 on konsolideeritud raamatupidamise aastaruande lahutamatu osa.

**2013. a konsolideeritud
majandusaasta aruanne**

AS Silvano Fashion Group

Konsolideeritud omakapitali muutuste aruanne

Tuhandetes eurodes	Aktia- kapital	Ülekurs	Omaaktsiad	Kohustuslik reservikapital	Muud reservid	Valuutakursi muutuste reserv	Jaotamata kasum	Emaettevõtte omanikele kuuluv omakapital kokku	Mittekontrolliv osalus	Omakapital kokku
Saldo 31. detsember 2011	15 800	14 070	-308	231	63	72	12 536	42 464	9 688	52 152
Hüperinflatsiooni mõju algsaldodele	0	0	0	0	0	0	4 769	4 769	1 467	6 236
Aruandeaasta puhaskasum	0	0	0	0	0	0	14 151	14 151	1 942	16 093
Aruandeaasta muu koondkasum	0	0	0	0	0	-57	0	-57	-15	-72
Aruandeaasta koondkasum kokku	0	0	0	0	0	-57	14 151	14 094	1 927	16 021
Tehingud omanikega, otse omakapitalis kajastatult										
Kohustusliku reservikapitali suurendamine	0	0	0	1 075	0	0	-1 075	0	0	0
Vähemussaluse muutus	0	0	0	0	-63	0	-20	-83	-207	-290
Makstud dividendid	0	0	0	0	0	0	-9 848	-9 848	-2 822	-12 670
Tütarettevõtte omaaktsiate tühistamine	-40	-248	288	0	0	0	0	0	0	0
Tehingud omanikega kokku, otse omakapitalis kajastatult	-40	-248	288	1 075	-63	0	-10 943	-9 931	-3 029	-12 960
Saldo 31. detsember 2012	15 760	13 822	-20	1 306	0	15	20 513	51 396	10 053	61 449
Hüperinflatsiooni mõju algsaldodele	0	0	0	0	0	0	-545	-545	765	220
Aruandeaasta kasum	0	0	0	0	0	0	10 946	10 946	921	11 867
Aruandeaasta muu koondkasum	0	0	0	0	0	-1 230	0	-1 230	-200	-1 430
Aruandeaasta koondkasum kokku	0	0	0	0	0	-1 230	10 946	9 716	721	10 437
Tehingud omanikega kokku, otse omakapitalis kajastatult										
Makstud dividendid	0	0	0	0	0	0	-3 939	-3 939	-567	-4 506
Aktiakapitali vähendamine	-3 940	0	0	0	0	0	0	-3 940	0	-3 940
Vähemussaluse muutus	0	0	0	0	0	0	-114	-114	-487	-601
Omaaktsiate tagasiost	0	0	-204	0	0	0	0	-204	0	-204
Tehingud omanikega kokku, otse omakapitalis kajastatult	-3 940	0	-204	0	0	0	-4 053	-8 197	-1 054	-9 251
Saldo 31. detsember 2013	11 820	13 822	-224	1 306	0	-1 215	26 861	52 370	10 485	62 855

Aastaaruande lisad lehekülgedel 19-49 on konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande lahutamatu osa.

Initsiaalidega alustatud identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/Initials P.P
 Kuupäev/date 29.04.14
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande lisad**Lisa 1 Üldine informatsioon**

AS Silvano Fashion Group (edaspidi „emaettevõtte“) ja tema tütaretevõtted (edaspidi „kontsern“) toodavad, turustavad ja müüvad naistepesu. Kontsernil on tehased Valgevenes ja Lätis. Kontserni tulu tuleneb Milavitsa, Aveline, Alisee, Lauma Lingerie, Laumelle ja Hidalgo tootemarkidega kaupade müügist hulgimüügi ja frantsiisimüügi kanalite kaudu ning jaemüügist Milavitsa ja Lauma Lingerie nimetuse all tegutsevates kontserni omaenda jaemüügikettides. Kontserni peamised müügiturud on Venemaa, Valgevene, Ukraina, muud SRÜ ja Balti riigid.

Emaettevõtte on aktsiaselts, mille aktsiad on noteeritud NASDAQ OMX Tallinna Börsil ja Varssavi Börsil. Emaettevõtte on registreeritud ja asub Eestis aadressil Tulika 15/17, 10613 Tallinn, registreerimisnumber on 10175491. Kontsernil ei ole kontrolli omavat aktsionäri. Käesolev raamatupidamise aruanne on AS-i Silvano Fashion Group juhatuse poolt heaks kiidetud 25. aprillil 2014.

Lisa 2 Kokkuvõtte olulisematest arvestuspõhimõtetest

Käesoleva konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud olulisi arvestuspõhimõtteid on kirjeldatud alljärgnevalt. Neid põhimõtteid on rakendatud järjepidevalt kõikide aruandeaastate suhtes, välja arvatud juhul, kui on märgitud teisiti.

2.1 Koostamise alused

AS-i Silvano Fashion Group konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega, nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt (IFRS — International Financial Reporting Standards). Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, mida on korrigeeritud kooskõlas IAS 29-ga „Finantsaruandlus hüperinflatiivsetes majanduskeskkondades“.

Raamatupidamise aastaaruande koostamine kooskõlas IFRS-idega nõuab teatud oluliste raamatupidamislike hinnangute kasutamist. Samuti peab juhtkond langetama otsuseid kontserni arvestuspõhimõtete rakendamise protsessis. Kõrgema hinnangumääraga seotud või keerulisemad valdkonnad, kus eeldused ja hinnangud on olulised konsolideeritud raamatupidamisaruannete osas, on esitatud käesoleva aruande lisa 3.

2.1.2 Arvestuspõhimõtete ja esitlusviisi muutused**a) Kontserni poolt rakendatud uued standardid ja nende muudatused**

Standardid, standardite muudatused ja tõlgendused, mis muutusid kontsernile kohustuslikuks alates 1. jaanuarist 2013:

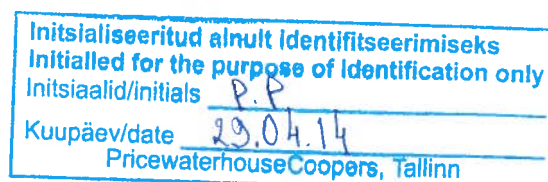
IAS 1 muudatused “Muu koondkasumiaruande kirjete esitamine” (välja antud juunis 2011 ja rakendus 1. juulil 2012 või hiljem algavatele aruandeperioodidele). Muudatused nõuavad ettevõtetelt muus koondkasumiaruandes esitatud kirjete jagamist kahte rühma, sõltuvalt sellest, kas neid võib või ei tohi tulevikus ümber klassifitseerida kasumiaruandesse. IAS 1 kasutatud nimetust on muudetud järgmisel viisil: „Kasumiaruane ja muu koondkasum“. Muudetud standardi tulemusena muutus Kontserni ja Emaettevõtte finantsaruannete esitlusviis, kuid see ei mõjuta tehingute ega saldode kajastamist.

Puuduvad IFRS-id või IFRIC-i tõlgendused, mis on kohustuslikud 1. jaanuaril 2013 või hiljem algavate aruandeaastate suhtes, millel oleks olnud eeldatav oluline mõju kontsernile.

b) Uued standardid ja tõlgendused, mida kontsern veel ei rakenda

Välja on antud uusi või muudetud standardeid ja tõlgendusi, mis muutuvad kontsernile kohustuslikuks alates 1. jaanuaril 2014 või hilisematel perioodidel ja mida kontsern ei ole rakendanud ennetähtaegselt.

IFRS 10 “Konsolideeritud finantsaruanded” (välja antud mais 2011 ja rakendub 1. jaanuaril 2014 või hiljem algavatele aruandeaastatele). Standard asendab kontrolli ja konsolideerimise kohta kehtivad juhised IAS 27-s „Konsolideeritud ja konsolideerimata finantsaruanded“ ja SIC 12-s „Konsolideerimine – eriotstarbelised majandusüksused“. IFRS 10 muudab kontrolli mõistet, nii, et kõikide ettevõtete puhul rakendatakse kontrolli määramiseks samu kriteeriume. Mõiste rakendamisel on abiks ulatuslikud rakendusjuhised. Kontsern ja emaettevõtte hindavad uue standardi mõju konsolideeritud ja konsolideerimata finantsaruannetele ning kontserni ja emaettevõtte poolt selle rakendamise ajastust.



IFRS 11 “Ühisettevõtmised” (rakendub 1. jaanuaril 2014 või hiljem algavatele aruandeperioodidele). Asendab standardi IAS 31 „Osalused ühisettevõtmistes“ ja tõlgenduse SIC 13 „Ühiselt kontrollitavad üksused – ühisettevõtte mitterahalised sissemaksed“. Muudatused mõistetes on vähendanud ühisettevõtmiste liike kahele – ühiselt kontrollitavad tegevused ja ühisettevõtted. Praegu kehtiv võimalus valida ühisettevõtte arvestusmeetodiks proportsionaalne konsolideerimine on elimineeritud. Ühisettevõtetes osaluse omanikel on kohustuslik kasutada kapitaliosaluse meetodit. Kontsern ja Emaettevõtte hindavad uue standardi mõju finantsaruandele ja selle ülevõtmise ajastust.

IFRS 12 “Avalikustamise nõuded osaluste kohta teistes ettevõtetes” (välja antud mais 2011 ja rakendub 1. jaanuaril 2014 või hiljem algavatele aruandeaastatele). Standard rakendub ettevõtetele, kellel on osalused tütarettevõttes, ühisettevõtmistes, sidusettevõttes või konsolideerimata struktureeritud üksuses. See asendab IAS 28-s „Investeeringud sidusettevõtetesse“ praegu sisalduvad avalikustamise nõuded. IFRS 12 nõuab ettevõtelt sellise informatsiooni avalikustamist, mis aitaks finantsaruande lugejatel hinnata tütar- ja sidusettevõtetes, ühisettevõtmistes ja konsolideerimata struktureeritud üksustes osaluste olemust ja osalustega seotud riske ja finantsmõjusid. Nende eesmärkide täitmiseks nõuab uus standard erinevate valdkondade kohta info avalikustamist, sh tuleb avalikustada (i) olulised otsused ja hinnangud, mida tehti määramaks, kas ettevõtte kontrollib, ühiselt kontrollib või omab olulist mõju teise ettevõtte üle; (ii) rohkem infot mittekontrollivale osalusele kuuluva osa kohta kontserni tegevustes ja rahavoogudes; (iii) summeeritud finantsinformatsioon tütarettevõtete kohta, milles on olulised mittekontrollivad osalused; ja (iv) detailne info osaluste kohta konsolideerimata struktureeritud üksustes. Kontsern ja emaettevõtte hindavad uue standardi mõju konsolideeritud ja konsolideerimata finantsaruannetele ning kontserni ja emaettevõtte poolt selle rakendamise ajastust.

Üleminekujuhised – IFRS 10, IFRS 11 ja IFRS 12 muudatused (välja antud juunis 2012 ja rakenduvad 1. jaanuaril 2014 või hiljem algavatele aruandeaastatele). Muudatused selgitavad üleminekujuhiseid standardis IFRS 10 “Konsolideeritud aruanded”. Ettevõtted, kes rakendavad standardi IFRS 10, peavad hindama, kas kontroll eksisteeris standardi rakendamise aruandeaasta esimese kuupäeva seisuga ning kui vastavalt IFRS 10-le tehtud järeldus erineb järeldusest, mis tehti vastavalt IAS 27-le ja SIC 12-le, korrigeeritakse vahetult eelneva aruandeaasta andmeid (näiteks ettevõtte, kelle majandusaasta on kalendriaasta ning kes rakendab standardi IFRS 10 aastal 2013, korrigeerib tagasiulatuvalt 2012. aasta andmed), välja arvatud juhul, kui see on teostamatu. Muudatused pakuvad ka täiendavaid lihtsustusi standardite IFRS 10, IFRS 11 “Ühisettevõtmised” ning IFRS 12 “Avalikustamise nõuded osaluste kohta teistes ettevõtetes” üleminekureeglites, selgitades, et korrigeeritud võrdlusandmete osas tuleb infot avalikustada ainult vahetult eelneva aasta kohta. Samuti eemaldati nende muudatuste käigus nõue avalikustada konsolideerimata struktureeritud ettevõtete kohta võrdlusandmeid nende perioodide kohta, mis eelnesid IFRS 12 rakendamisele. Kontsern ja emaettevõtte hindavad uue standardi mõju konsolideeritud ja konsolideerimata finantsaruannetele ning kontserni ja emaettevõtte poolt selle rakendamise ajastust.

IAS 27 (muudetud 2011) “Konsolideerimata finantsaruanded” (rakendub 1. jaanuaril 2014 või hiljem algavatele aruandeperioodidele). Muudetud standardi eesmärgiks on sätestada tütar-, ühis- ja sidusettevõtetesse investeeringute kajastamise ja avalikustamise nõuded, kui ettevõtte koostab konsolideerimata aruandeid. Juhised kontrolli ja konsolideeritud aruannete kohta asendas standard IFRS 10 “Konsolideeritud finantsaruanded”. Kontsern ja Emaettevõtte hindavad muudetud standardi mõju finantsaruandele ja selle ülevõtmise ajastust.

IAS 28 (muudetud 2011) “Investeeringud sidus- ja ühisettevõtetesse” (rakendub 1. jaanuaril 2014 või hiljem algavatele aruandeperioodidele). Standardit muudeti seoses IFRS 11 väljaandmisega ja see sisaldab nüüd nõuet, et ühisettevõtted tuleb sarnaselt sidusettevõtetega kajastada kapitaliosaluse meetodil. Kontsern ja Emaettevõtte hindavad muudetud standardi mõju finantsaruandele ja selle ülevõtmise ajastust.

Välja arvatud eespool kirjeldatud juhtudel ei ole ülejäänud uutel või muudetud standarditel või tõlgendustel, mis veel ei kehti, eeldatavasti olulist mõju kontserni raamatupidamise aastaaruandele.

2.2 Konsolideerimise alused

a) Tütarettevõtted

Tütarettevõtted on kõik ettevõtted, mille tegevus- ja finantspoliitikat on kontsern võimeline kontrollima ja kus talle kuulub enam kui 50% hääleõiguslikest aktsiatest või osadest. Potentsiaalsete kasutatavate või konverteeritavate hääleõiguste olemasolu ja mõju on arvesse võetud kontrolli olemasolu määramisel. Kontsern hindab kontrolli olemasolu ka siis, kui talle ei kuulu enam kui 50% hääleõiguslikest aktsiatest või osadest, kuid ta on võimeline kontrollima nende tegelikku tegevus- ja finantspoliitikat.

Tütarettevõtteid konsolideeritakse täies ulatuses alates kuupäevast, mil kontroll antakse üle kontsernile. Nende konsolideerimine lõpetatakse kuupäeval, mil kontroll kaob.

Kontsern rakendab äriühenduste kajastamisel omandamismeetodit. Tütarettevõtte ostmisel üleantud tasu koosneb üleantud varade, omandaja endiste omanike poolt võetud kohustuste ja kontserni poolt emiteeritud omakapitali osaluste õiglastest väärtustest. Üleantud tasu sisaldab ka tingimusliku tasu kokkuleppes tuleneva vara või kohustuse õiglast väärtust. Omandatud eristatavad varad ja kohustused ning tingimuslikud kohustused võetakse ostukuupäeval arvele nende õiglastes väärtustes. Kontsern kajastab omandatavas ettevõttes mistahes mittekontrollivat osalust iga ostu puhul eraldi kas õiglases väärtuses või omandatava eristatava netovara mittekontrolliva osaluse proportsionaalses osas.

Omandamisega seotud kulusid kajastatakse nende tekkimise momendil.

Kontsernisisesed tehingud ja kontserniettevõtete omavahelistest tehingutest tulenevad saldod, tulud ja kulud elimineeritakse. Varades kajastatavad kontserniettevõtete omavahelistest tehingutest tulenevad kasumid ja kahjumid elimineeritakse samuti. Tütarettevõtete finantsaruannete koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtteid on vajadusel muudetud, et tagada vastavus kontserni poolt rakendatavate arvestuspõhimõtetega.

b) Tütarettevõtete osaluses toimunud muutused ilma kontrolli muutuseta

Kontsern käsitleb tehinguid mittekontrolliva osalusega, mille tulemusena kontroll ei kao, kui tehinguid omakapitaliga, st tehinguid oma omanikuõigusi rakendavate omanikega. Mis tahes makstud tasu õiglase väärtuse ja tütarettevõtte netovara bilansilise jääkmaksumuses omandatud olulise osaluse vaheline erinevus kajastatakse omakapitalis.

Mittekontrollivale osalusele müügil tekkinud kasumid ja kahjumid kajastatakse samuti omakapitalis.

c) Sidusettevõtted

Sidusettevõtteks loetakse ettevõtet, mille üle on kontsernil oluline mõju, aga mida kontsern ei kontrolli. Üldjuhul kaasneb oluline mõju 20%-50% osalusega hääleõiguslikes aktsiates või osades. Investeeringuid kajastatakse kapitaliosaluse meetodil, mille kohaselt kajastatakse investeering algselt soetusmaksumuses, ja bilansilist jääkmaksumust kas suurendatakse või vähendatakse, et kajastada investori osalust investimisobjekti kasumis või kahjumis soetamiskuupäeva järgselt.

Kontsernile kuuluv osa sidusettevõtte omandamise järgsetest kasumitest või kahjumitest kajastatakse kasumiaruandes, ja talle kuuluv osa muus koondkasumis omandamise järgselt toimunud muutustest kajastatakse muus koondkasumis, korrigeerides investeeringu bilansilist jääkmaksumust. Kui kontserni osa sidusettevõtte kahjumist on võrdne või ületab sidusettevõttesse tehtud investeeringu bilansilist jääkmaksumust, mille hulka arvatakse ka muud tagamata nõuded, siis kajastab kontsern hiljem tekkivaid kahjumeid ainult juhul, kui ta on võtnud juriidilisi või faktilisi kohustusi või on teinud makseid sidusettevõtte eest.

Kontsern hindab igal aruandekuupäeval, kas eksisteerib objektiivseid tõendeid selle kohta, et sidusettevõttesse tehtud investeeringu väärtus on langenud. Kui see on langenud, arvutab kontsern väärtuse languse summa, mis on erinevus sidusettevõtte kaetava väärtuse ja bilansilise jääkmaksumuse vahel, ja kajastab summa kasumiaruande real „kasum/(kahjum) kapitaliosaluse meetodil kajastatud investeeringutest“.

Kontserni ja sidusettevõtte omavahelistest ülespoole või allapoole suunatud tehingutest tekkinud realiseerimata kasumid ja kahjumid kajastatakse kontserni raamatupidamise aastaaruandes ainult selles ulatuses, mis vastab mitteseotud investorite osalustele sidusettevõttes. Realiseerimata kahjumid on samuti elimineeritud, kui tehing ei viita üleantud vara väärtuse langusele. Sidusettevõtete arvestuspõhimõtteid on vajadusel muudetud, et tagada vastavus kontserni arvestuspõhimõtetega.

Osaluse lahustumisel tekkivaid kasumeid ja kahjumeid, mis tekivad sidusettevõttesse tehtud investeeringutelt, kajastatakse kasumiaruandes.

2.3 Segmendiaruandlus

Segmendiaruandlus on esitatud kooskõlas kontserni kõrgeimale äritegevust puudutavate otsuste langetajale esitatava sisemise aruandlusega. Kõrgeim äritegevust puudutavate otsuste langetaja, kes vastutab vahendite eraldamise ja tegevusvaldkondade tulemuslikkuse hindamise eest, on määratletud kui ematettevõtte nõukogu.

2.4 Välisvaluutatehingud

Intialiseeritud ainult identifitseerimiseks
Initialed for the purpose of Identification only
Initsiaalid/initials P.P
Kuupäev/date 29.04.14
PricewaterhouseCoopers, Tallinn

a) Arvestus- ja esitusvaluuta

Kontserniettevõtete raamatupidamise aastaaruannete kirjed kajastatakse ettevõtte esmase majanduskeskkonna valuutas („arvestusvaluuta“). Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud eurodes, mis on kontserni esitusvaluuta.

b) Tehingud ja saldod

Välisvaluutas toimunud tehingud arvestatakse ümber arvestusvaluutasse kasutades tehingupäeva või juhul, kui kirjeid mõõdetakse uuesti, väärtuspäeva valuutakursi. Välisvaluuta kasumeid ja kahjumeid, mis tekivad sellistest tehingutest ning välisvaluutas noteeritud rahaliste varade ja kohustuste ümberarvestusest aastalõpu valuutakursiga kajastatakse kasumiaruandes. Välisvaluuta kasumeid ja kahjumid, mis on seotud võlakohustuste ning raha ja raha ekvivalentidena, kajastatakse kasumiaruande real „Tulu/kulu valuutakursi muutusest“. Kõiki muid välisvaluuta kasumeid ja kahjumeid kajastatakse kasumiaruande ridadel „muud äritulud“ või „muu ärikulud“.

Välisvaluutas nomineeritud rahaliste väärtpaberite, mis on liigitatud müügiootel olevateks, õiglasest väärtuse muutused liigitatakse ümberarvestamise erinevusteks, mis tulenevad vara amortiseeritud väärtuse muutustest, ja vara bilansilise jääkmaksumuse muudeks muutusteks. Ümberarvestuse erinevused, mis tekivad seoses korrigeeritud soetusmaksumuse muutustega, kajastatakse kasumiaruandes ja muud bilansilise jääkmaksumuse muutused kajastatakse muus koondkasumis.

Ümberarvestuse erinevused mitterahalistelt finantsvaradelt ja –kohustustel nagu näiteks aktsiad, mida hoitakse õiglasest väärtuses kasumiaruande kaudu, kajastatakse kasumiaruandes, kui osa õiglase väärtuse kasumist või kahjumist. Valuutakursi erinevused mitterahalistelt finantsvaradelt, nagu näiteks aktsiad, mida liigitatakse müügiootel olevaks, kajastatakse muus koondkasumis.

c) Kontserniettevõtted

Kõikide kontserniettevõtete, mille valuuta erineb esitusvaluutast (v.a Valgevene ettevõtted, millel on hüperinflatiivse majanduse valuuta), tulemused ja finantsseisund arvestatakse ümber esitusvaluutasse alljärgnevalt:

- iga esitatud bilansi varad ja kohustused arvestatakse ümber bilansipäeva kursi alusel;
- iga kasumiaruande tulud ja kulud arvestatakse ümber keskmise kursi alusel (v.a juhul, kui antud keskmist ei saa lugeda tehingupäevadel valitsevate määrade kumulatiivse mõju mõistlikuks ümardamiseks, millisel juhul tulud ja kulud arvestatakse ümber tehingu toimumise kuupäevadel); ja
- kõik tekkinud ümberarvestusest tekkinud erinevused kajastatakse muus koondkasumis.

d) Hüperinflatsioon Valgevenes

Kuna Valgevene majandus oli 2011. aastal hüperinflatiivne ning kooskõlas IAS 29-ga arvestatakse kõik Valgevene ettevõtete näitajad (st varad, kohustused, omakapital, tulu ja kulud) hüperinflatsiooni mõjuga korrigeerimise järgselt ümber esitusvaluutasse kasutades bilansipäeva vahetuskursi.

2.5 Raamatupidamine hüperinflatsiooni tingimustes

Kumulatiivne inflatsioon viimase kolme aasta jooksul ületab 100%. IAS 29 sätestab, et kui kumulatiivne inflatsioonimäär 3 aasta jooksul läheneb 100%-le on see indikaatoriks, et majandus on hüperinflatiivne. Ettevõtte vastab mitmele majanduskeskkonna tunnusele, mida kirjeldatakse IAS 29-s „Finantsaruandlus hüperinflatiivsetes majanduskeskkondades“.

Seega peetakse Valgevene Vabariigi majandust hüperinflatiivseks vastavalt IAS 29-le. IAS 29 ja IFRIC 7 "Korrigeerimise rakendamine IAS 29 „Finantsaruandlus hüperinflatiivsetes majanduskeskkondades“ kohaselt“ nõuavad Valgevene tütarettevõtete finantsaruannete korrigeerimist aruandeperioodil, mil ettevõtte tuvastab hüperinflatiivse majanduskeskkonna olemasolu. IAS 29 on rakendatud nii nagu oleks majanduskeskkond alati olnud hüperinflatiivne. Käesoleva standardis nõutakse, et ettevõtte, mille arvestusvaluuta on hüperinflatiivse majanduskeskkonna valuuta, raamatupidamise aastaaruandes kasutatakse mõõtmisühikut, mis kehtis aruandeperioodi lõpus.

Korrigeerimine tehti kasutades Tarbijahinnaindeksi ("THI"), mis avaldati Valgevene Vabariigi Statistika- ja Analüüsiministeeriumi poolt. Tarbijahinnaindeksi ("THI") muutuse määrad viie aasta jooksul olid seisuga 31. detsember 2013 järgmised:

Intialiseeritud ainult identifitseerimiseks
Initialed/Initials P.P
Kuupäev/date 29.04.14
PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Aasta	Muutuse %
2009	10,1
2010	9,9
2011	108,7
2012	21,8
2013	16,5

Valgevene tütarettevõtete rahalisi varasid ja kohustusi ei korrigeerita, kuna need on juba väljendatud rahaühikutes seisuga 31. detsember. Mitterahalisi varasid ja kohustusi (mida ei väljendata seisuga 31. detsember 2012 kehtinud rahaühikutes) ja omakapitali komponente korrigeeritakse, kasutades vastavat indeksit. Mitterahalise kirje indeksiga korrigeeritud summat vähendatakse kooskõlas asjakohase IFRS-iga siis, kui see on kaetavast väärtusest kõrgem. Kirjeid, mida kontsern kajastab kasumiaruandes ja koondkasumiaruandes, korrigeeritakse rakendades hinnaindeksi muutust alates sellest kuus, mil tulu- ja kulukirjed kajastati esmalt raamatupidamise aastaaruandes. Inflatsiooni mõju kontserni ja emaettevõtte rahaliste vahendite netopositsioonidele kajastatakse konsolideeritud kasumiaruandes kasumina või kahjumina rahaliste vahendite netopositsioonist.

Valgevene tütarettevõtete materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad ning aktsiakapital ja ülekursid indekseeritakse kasutades näitajaid, mida arvestatakse alates ostu või sissemakse kuupäevast.

Valgevene tütarettevõtete arvnäitajad, mis kajastuvad konsolideeritud kasumiaruandes, on indekseeritud THI muutuse põhjal järgmistel eeldustel:

- inflatsioon on toimunud kuu jooksul ühtlaselt;
- tulud ja kulud on tekkinud kuu jooksul ühtlaselt.

2.6 Materiaalne põhivara

Materiaalset põhivara kajastatakse soetusmaksumuses, milles on maha arvatud kulum. Ajalooline soetusmaksumus sisaldab neid kulusid, mis on otseselt seotud objektide omandamisega.

Hilisemad kulutused lisatakse vara bilansilisele jääkmaksumusele või kajastatakse vajadusel eraldi varana ainult siis, kui on tõenäoline, et kontsern saab varaobjektiga seotud tulevast majanduslikku kasu ja varaobjekti soetusmaksumust saab usaldusväärselt mõõta. Asendatud osa bilansilise jääkmaksumuse kajastamine lõpetatakse. Kõiki muid remondi- ja hoolduskulusid kajastatakse kasumiaruandes kuluna nende toimumise perioodil.

Varade kulumit arvestatakse lineaarsel meetodil, et jaotada nende soetusmaksumus või ümberhinnatud summad nende lõppväärtusele varade hinnangulise kasuliku eluea jooksul alljärgnevalt:

Ehitised:

Tootmishooned	30-75 aastat
Muud hooned	20-50 aastat

Masinad ja seadmed:

Õmblusseadmed	7-10 aastat
Transpordivahendid	5-7 aastat
Muud seadmed	5-10 aastat

Muud seadmed ja inventar:

Arvutitehnika, tööriistad ja muu inventar	3-5 aastat
Kaupluste sisseseaded	3-5 aastat

Varade lõppväärtust ja kasulikke eluiga hinnatakse ning vajadusel korrigeeritakse iga aruandeperioodi lõpus.

Vara bilansiline jääkmaksumus hinnatakse alla selle kaetavale väärtusele juhul, kui varaobjekti kaetav väärtus on madalam kui tema bilansiline jääkmaksumus.

Põhivara müügist saadud kasumid ja kahjumid, mis leitakse võrreldes saadud tulu bilansilise jääkmaksumusega, kajastatakse kasumiaruandes muude äritulude ja -kuludena.

2.7 Immateriaalne põhivara

Eraldi ostetud kaubamärke ja litsentse kajastatakse ajaloolises soetusmaksumuses. Äriühenduses omandatud kaubamärke ja litsentse kajastatakse õiglasel väärtusel omandamiskuupäeval. Kaubamärkidel ja litsentsidel on määratud kasulik eluiga ja neid kajastatakse soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuliseeritud amortisatsioon. Varasid amortiseeritakse lineaarsel meetodil, et jaotada kaubamärkide ja litsentside soetusmaksumus nende hinnangulisele elueale, milleks on 10 aastat.

Omandatud tarkvaralitsentse kapitaliseeritakse kulude põhjal, mida tehakse konkreetse tarkvara omandamiseks ja kasutusele võtmiseks. Neid kulusid amortiseeritakse hinnangulise kasuliku eluea jooksul, mille pikkus on 5 kuni 10 aastat.

2.8 Kinnisvarainvesteeringud

Kinnisvarainvesteering on kinnisvara, mida hoitakse renditulu teenimise või kinnisvara väärtuse kasvu või mõlemal eesmärgil, mitte aga müügiks tavapärase majandustegevuse käigus, kasutamiseks kaupade tootmisel, teenuste osutamisel või halduseesmärkidel. Kinnisvarainvesteeringuid kajastatakse soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuliseeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Kulud kajastatakse kasumiaruandes lineaarsel meetodil kinnisvarainvesteeringu arvestusliku kasuliku eluea jooksul, milleks on 50 aastat.

Kinnisvara kajastamine lõpetatakse objekti võõrandamisel või siis, kui kinnisvarainvesteering on lõplikult kasutamisest eemaldatud ning selle võõrandamisest ei eeldata tulevast majanduslikku kasu. Kinnisvara investeeringu kasutusest eemaldamist või võõrandamisest tulenevaid kasumeid ja kahjumeid kajastatakse kasumiaruandes kasutuselt eemaldamise või võõrandamise aastal.

Ümberliigitamist kinnisvarainvesteeringuteks teostatakse siis ja ainult siis, kui toimub muutus vara kasutuses, mida tõendab omanikupoolse kasutamise lõpp, kasutusrendile andmine teisele osapoolle või ehituse või arenduse valmimine. Ümberliigitamist kinnisvarainvesteeringutest teostatakse siis ja ainult siis, kui toimub muutus vara kasutuses, mida tõendab omanikupoolse kasutamise algus või arenduse algus müügi eesmärgil.

2.9 Mittefinantsvarade väärtuse langus

Amortiseerivate vara puhul hinnatakse vara väärtuse võimalikule langusele viitavate asjaolude esinemist juhul, kui sündmused või asjaolude muutused näitavad, et bilansiline jääkmaksumus on langenud alla kaetava väärtuse. Väärtuse langusest tekkinud kahjum kajastatakse summas, mille võrra vara bilansiline jääk maksumus ületab selle kaetava väärtuse. Vara kaetav väärtus on vara õiglane väärtus, millest on maha arvatud müügikulutused, või selle kasutusväärtus, vastavalt sellele, kumb on kõrgem. Vara väärtuse languse hindamise eesmärgil hinnatakse kaetavat väärtust kas üksiku varaobjekti või väikseima võimaliku varade grupi kohta, mille jaoks on võimalik rahavoogusid eristada (rahateeniv üksus). Kord alla hinnatud mittefinantsvarade puhul hinnatakse igal järgmisel bilansikuupäeval, kas on tõenäoline, et vara kaetav väärtus on vahepeal tõusnud.

2.10 Finantsvarad

2.10.1 Liigitamine

Kontsern liigitab oma finantsvarad järgmistesse kategooriatesse: laenu- ja nõuded, müügiotel finantsvarad. Liigitamine sõltub finantsvarade omandamise eesmärgist. Juhtkond liigitab finantsvarade nende esmasel arvele võtmisel.

a) Laenu- ja nõuded

Laenu- ja nõuded on fikseeritud või kindlaksmääratavate maksetega tuletisinstrumentideks mitteolevad finantsvarad, mis ei ole noteeritud aktiivsel turul. Laenu- ja nõuded kajastatakse käibevaradena, välja arvatud juhul kui nende tasumise tähtaeg on hiljem kui 12 kuu jooksul pärast bilansipäeva. Selliseid varasid kajastatakse põhivarana. Kontserni laenu- ja nõuded on bilansis „Nõuded ostjate vastu ja muud nõuded“, „Raha ja raha ekvivalendid“ ja „Pikaajalised nõuded“.

b) Müügiotel finantsvarad

Müügiotel finantsvarad on tuletisinstrumentideks mitteolevad finantsvarad, mida liigitatakse antud kategooriasse või mida ei liigitata ühtegi teise kategooriasse. Neid kajastatakse põhivarade koosseisus, välja arvatud juhul, kui

Initialiseeritud ainult identifitseerimiseks
Initialed for the purpose of identification only
Initsiaalid/initiaals P.P
Kuupäev/date 29.04.14
PricewaterhouseCoopers, Tallinn

12 kuu jooksul pärast aruandeperioodi lõppu saabub investeringu lunastustähtaeg või juhtkond kavatseb need müüa.

2.10.2 Kajastamine ja mõõtmine

Tavapärastel tingimustel toimuvaid finantsvarade oste ja müüke kajastatakse tehingupäeval. Investeeringuid kajastatakse esmalt õiglasel väärtusel, mis sisaldab ka tehingukuluseid finantsvarade puhul, mida ei kajastata õiglasel väärtusel muutustega kasumiaruande kaudu. Finantsvarade kajastamise lõpetatakse, kui õigused investeeringutest saadavatele rahavoogudele aeguvad või on üle kantud ja kontsern on andnud üle enamuse omandiõigusega seotud riskidest ja hüvedest. Müügiotel finantsvarasid kajastatakse hiljem õiglasel väärtusel. Laene ja nõudeid kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses sisemise intressimäära meetodil.

2.11 Finantsvarade väärtuse langus

a) Korrigeeritud soetusmaksumuses kajastatud varad

Ettevõtte hindab igal bilansipäeval finantsvarade või finantsvarade grupi allahindlusevajadusele viitavaid asjaolusid. Finantsvara või finantsvarade grupi väärtus on langenud ning vastav allahindlus kajastatakse ainult juhul, kui allahindluse vajadusele viitavad objektiivsed asjaolud, mis selgusid pärast vara esmast kajastamist („kahjulik sündmus“) ja see kahjulik sündmus (kahjulikud sündmused) omab mõju finantsvara või finantsvarade grupi usaldusväärselt mõõdetavale tuleviku rahavoole.

Tõendiks väärtuse languse kohta võivad muud hulgas olla indikatsioonid selle kohta, et võlgnikud või võlgnike grupp on olulistes finantsraskustes, nad ei täida oma kohustusi või ei maksa intressi- või põhiosamakseid, tõenäosus, et võlgnik on pankrotistumas või muu rahaline ümberkorraldamine ning juhtumid, mil jälgitavad andmed osutavad prognoositud tulevaste rahavoogude mõõdetavale langusele, näiteks võlasummade või majanduslike tingimuste muutumine, mis on maksete tasumata jätmisega korrelatsioonis.

Laenude ja nõuete kategooria puhul leitakse kahju vara bilansilise jääkmaksumuse ja tuleviku rahavoogude nüüdisväärtuse (välja arvatud tulevased krediidikahjumid, mis on juba arvesse võetud) vahena, mida on diskonteeritud finantsvara esmase sisemise intressimääraga. Vara bilansilist jääkmaksumust vähendatakse ja tekkinud kahju kajastatakse konsolideeritud kasumiaruandes. Praktilise abinõuna võib kontsern mõõta väärtuse langust instrumendi õiglase väärtuse alusel, kasutades jälgitavat turuhinda.

Kui järgnevatel aruandeperioodidel kajastatud vara väärtuse langus peaks vähenema ning seda sündmust on võimalik objektiivselt seostada sündmusega, mis leidis aset pärast allahindluse kajastamist (näiteks võlgniku krediidiireitingu paranemine), siis eelnevalt kajastatud allahindlus tühistatakse. Tühistatud allahindlus kajastatakse konsolideeritud kasumiaruandes.

b) Müügiotel varad

Igal bilansipäeval hindab kontsern, kas eksisteerib objektiivseid tõendeid selle kohta, kas finantsvara või finantsvarade rühma väärtus on langenud. Võlainstrumentide puhul kasutab kontsern punktis a) toodud kriteeriumeid. Omakapitaliinstrumentide, mis on liigitatud müügiotel olevaks, puhul on väärtupäber õiglase väärtuse oluline või pikaajaline langus allapoole selle soetusmaksumust tõendiks selle kohta, et varade väärtus on langenud. Kui sellised tõendid eksisteerivad müügiotel finantsvarade puhul, siis kumulatiivne kahjum, mis on erinevus soetusmaksumuse ja hetke õiglase väärtuse, millest on maha arvatud eelnevalt kasumiaruandes kajastatud finantsvara väärtuse langus, vahel, eemaldatakse omakapitalist ja kajastatakse kasumiaruandes. Kahjumeid väärtuse langusest, mida kajastatakse konsolideeritud kasumiaruandes omakapitaliinstrumentidelt, ei tühistata konsolideeritud kasumiaruande kaudu. Kui järgmisel perioodil müügiotel võlainstrumenti õiglase väärtus tõuseb ja seda tõusu saab objektiivselt seostada sündmusega, mis toimus pärast seda, kui kahjum vara väärtuse langusest kajastati kasumiaruandes, tühistatakse väärtuse langus konsolideeritud kasumiaruande kaudu.

2.12 Varud

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või netorealiseerimisväärtus. Soetusmaksumus leitakse kaalutud keskmise meetodil. Valmistoodete ja pooleliolevate toodete maksumus sisaldab toorainet, otseseid tööjõukuluseid, muid otseseid kulusid ja nendega seotud tootmise üldkulusid (mis põhinevad normaalsel toomismahul). Siia ei kuulu võlakohustused. Netorealiseerimisväärtus on tavapärases äritegevuses kasutatav hinnanguline müügihind, millest on maha arvatud müügi sooritamiseks vajalikud hinnangulised kulutused.

Varud, mille netorealiseerimisväärtus on soetusmaksumusest madalam loetakse kasutuskõlbatuteks varadeks. Kasutuskõlbatuteks varadeks on: edasiseks kasutamiseks mittemõeldud tooraine (järgmise 9 kuu tootmisplaani analüüsi põhjal), standardsete lõpptoodete suhtarv (lähtuvalt erinevate kollektsioonide realiseerimisajast ja müügiplaani analüüsist järgmiseks 9 kuuks), valmistooted, mida kasutatakse kindlasti hooajalises müügis ja müügievendusüritustel (keskmine allahindlus: 30%), estandardsete valmistoodete (tagastused, defektsete valmistooted) suhtarv (keskmine: 85%).

2.13 Nõuded ostjate vastu

Nõuded ostjate vastu on klientidelt laekuvad summad müüdud kaupade või osutatud teenuste eest tavapärase äritegevuse käigus. Kui raha laekub eeldatavalt ühe aasta jooksul või varem (või tavapärase äritegevuse käigus kui see on pikem), liigitatakse need käibevaradeks. Kui see ei ole nii, kajastatakse need põhivaradena.

Nõuded ostjate vastu võetakse esmalt arvele õiglasel väärtusel ja hiljem mõõdetakse korrigeeritud soetusmaksumuses, kasutades sisemise intressimäära meetodit, millest on maha arvatud väärtuse langus.

2.14 Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja raha ekvivalentidena kajastatakse konsolideeritud rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, nõudmiseni hoiuseid pankades, muid kuni kolmekuuseid lühiajalisi ülikviidseid investeeringuid ja arvelduskrediiti. Arvelduskrediiti kajastatakse konsolideeritud bilansis lühiajaliste võlakohustuste koosseisus.

2.15 Aktsiakapital

Lihtaktsiad liigitatakse omakapitaliks. Kui kontserniettevõtte ostab ettevõtte aktsiakapitali (omaaktsiad), arvatakse makstud tasu, kaasa arvatud mis tahes otsesed lisakulud (millest on maha arvatud tulumaks), maha ettevõtte omanikele kuuluvast omakapitalist seni, kuni aktsiad on tühistatud või uuesti välja antud. Kui hiljem antakse sellised lihtaktsiad uuesti välja, kajastatakse mis tahes saadud tasu (millest on maha arvatud otsesed tehingu lisakulud ja sellega seotud tulumaksu mõju), ettevõtte omanikele kuuluva omakapitali koosseisus.

2.16 Võlad tarnijatele

Võlad tarnijatele on kohustused tasuda kaupade ja teenuste eest, mis on omandatud tarnijatelt tavapärase äritegevuse käigus. Võlad tarnijatele liigitatakse lühiajalisteks kohustusteks, kui need kuuluvad tasumisele kuni ühe aasta jooksul (või äritegevuse tavapärase tegevustsükli jooksul, kui see on pikem). Vastasel juhul kajastatakse neid pikaajaliste kohustustena.

Võlgu tarnijatele kajastatakse esmalt õiglasel väärtusel ja hiljem mõõdetakse korrigeeritud soetusmaksumuses, kasutades sisemise intressimäära meetodit.

2.17 Tasumisele kuuluv ja edasilükkunud tulumaks

Tulumaksukulu koosneb tasumisele kuuluvast tulumaksust ja edasilükkunud tulumaksust. Tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes, välja arvatud juhul, kui tulumaks on seotud muus koondkasumis või otse omakapitalis kajastatud kirjetega. Sellisel juhul kajastatakse ka tulumaksu vastavalt kas muus koondkasumis või otse omakapitalis.

Tasumisele kuuluv tulumaks arvutatakse lähtudes bilansipäeval kehtinud või sisuliselt kehtinud tulumaksuseadustest riikides, kus tegutsevad emaettevõtte ja tema tütar-ettevõtted ja kus nad teenivad maksustatavat tulu. Juhtkond hindab perioodiliselt tulumaksu tagastuse positsiooni olukordades, kui rakendatavat maksuregulatsiooni võib erinevalt tõlgendada. Vajadusel moodustatakse eraldised kasutades summasid, mis kuuluvad tasumisele maksuametile.

Edasilükkunud tulumaksu kajastatakse bilansilise kohustuse meetodil ajutistelt erinevustelt varade ja kohustuste bilansilise jääkmaksumuse ning maksustamisbaasi vahel konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandes. Kuid edasilükkunud tulumaksukohustusi ei kajastata, kui need tekivad firmaväärtuse esmasel arvelevõtmisel; edasilükkunud tulumaksuvara ei kajastata juhul, kui see tekib varade ja kohustuste esmasel arvelevõtmisel sellise tehingu puhul, mis ei ole äriühendus ja mis ei mõjuta tehingu toimumise ajal ei raamatupidamislikku ega ka maksustatavat kasumit või kahjumit. Edasilükkunud tulumaksu leidmisel kasutatakse maksumäära (ja seadusi), mis on jõustatud või sisuliselt jõustatud bilansipäevaks ja eeldatakse, et need kehtivad siis, kui nendega seotud edasilükkunud tulumaksuvara realiseeritakse või edasilükkunud tulumaksukohustust arveldatakse.

Edasilükkunud tulumaksuvara kajastatakse üksnes ulatuses, mille osas on tõenäoline, et prognoositavas tulevikus tekib maksustatavat kasumit, mille arvel saab ajutist erinevust kasutada.

Edasilükkunud tulumaksu kajastatakse ajutistel erinevustelt, mis tekivad investeeringutelt tütarettevõtetesse ja sidusettevõtetesse, välja arvatud edasilükkunud tulumaskohustuse puhul, kus ajutise erinevuse tühistamist kontrollib kontsern ja on tõenäoline, et ajutisi erinevusi ei tühistata prognoositavas tulevikus.

Edasilükkunud tulumaksuvarasid ja -kohustusi tasaarveldatakse siis, kui ettevõtte on juriidiline õigus tasaarveldada tasumisele kuuluvaid tulumaksuvarasid ja -kohustusi ning edasilükkunud tulumaksuvarad ja -kohustused on seotud tulumaksuga, mida rakendab sama maksuhaldur sama maksustava majandusüksuse suhtes või erinevate maksustavate majandusüksuste suhtes, kui eksisteerib kavatsus tasaarveldada saldosisid netobaasil.

Täiendav tulumaks, mis tekib seoses dividendide jaotamisega, kajastatakse samal ajal, kui kajastatakse sellega seotud dividendi maksmise kohustust.

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende. Alates 1. jaanuarist 2008 on maksumäär 21/79 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil, kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Kontserni välismaal registreeritud üksused tasuvad tulumaksu vastavalt asukohamaa seadustele. Lätis on maksumäär 15%, Prantsusmaal 33,33%, Venemaal 20%, Valgevenes 18% ja Ukrainas 19%. Nendes riikides, kus kontsern tegutseb, ei ole tulumaksumäärad muutunud.

2.18 Eraldised

Ümberkorraldamiskulude ja juriidiliste nõuete eraldisi kajastatakse siis, kui kontsernil on tekkinud minevikus toimunud sündmuste tagajärjel juriidiline või faktiline kohustus, kohustuse realiseerimiseks on vajalik ressursside väljaminek ja summa on usaldusväärselt hinnatav. Ümberkorraldamise eraldised koosnevad rendi ülesütlemise trahvidest ja töötajate koondamistasudest. Majandustegevusest saadavate tulevaste kahjumite suhtes eraldisi ei moodustata.

Mitmete sarnaste kohustuste olemasolu korral määratakse kohustuste täitmiseks vajaliku ressursside vähenemise tõenäosus kindlaks, vaadeldes kõiki kohustusi kui üht tervikut. Eraldist kajastatakse isegi siis, kui rahalise väljamineku tõenäosus sama kohustuste klassis oleva kirje osas on väike.

Eraldisi mõõdetakse kulutuste, mida eeldatavasti nõutakse kohustuse realiseerimiseks kasutades maksueelset määra, mis peegeldab raha ajaväärtuse hetke turuhinnanguid ja kohustusega seotud spetsiifilisi riske. Eraldise suurenemine aja möödumise tõttu kajastatakse intressikuluna.

2.19 Tulu kajastamine

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasel väärtuses ja need on summad, mida on saadud tarnitud kaupade eest, võttes arvesse kõiki allahindlusi, tagastusi ja käibemaksu. Kontsern kajastab tulu siis, kui tulu suurust on võimalik usaldusväärselt mõõta, kui on tõenäoline, et ettevõtte saab tulevast majanduslikku kasu ja kui on täidetud teatud tingimused iga kontserni tegevuse osas, mida kirjeldatakse alljärgnevalt. Kontsern kasutab hinnangute andmisel ajaloolise tulemusi, arvestades kliendi- ja tehinguliiki ning iga kokkuleppe spetsiifikat.

Tulu teenuste osutamisest kajastatakse kasumiaruandes valmidusastme meetodil aruandekuupäeval. Teenuse valmidusastme hindamisel lähtutakse teostatud tööde ülevaatusel.

Kinnisvarainvesteeringutest saadud renditulu kajastatakse kasumiaruandes lineaarsel meetodil rendiperioodi jooksul.

2.20 Rendid

Kasutusrendina kajastatakse rendilepinguid, mille puhul enamus olulisi vara omandiga seotud riskid ja hüved jäävad rendileandja kanda. Kasutusrendimakseid (milles on maha arvatud rendileandjalt saadud soodustused)

kajastatakse kasumiaruandes lineaarselt rendiperioodi jooksul. Kasutusrendi tulu kajastatakse lineaarsel meetodil konsolideeritud kasumiaruandes muude äritulude all.

Lisa 3 Olulised arvestuspõhimõtted, hinnangud ja ebakindlused

Vastavalt rahvusvahelistele finantsaruandluse standarditele (IFRS), nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt, tuginevad mitmed konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandes esitatud finantsnäitajad juhtkonnapoolsetel eeldustel ja hinnangutel, mis mõjutavad raamatupidamis põhimõtete rakendamist ja bilansis raamatupidamise aruandes esitatud varade ja kohustuste ning tulude ja kulude väärtust. Tegelikud tulemused ei pruugi nendega kokku langeda.

Eeldusi ja hinnanguid vaadatakse pidevalt üle lähtudes mineviku kogemustest ja teistest faktoritest, kaasa arvatud ootustest tuleviku sündmustele, mis hetke asjaolusid arvestades tunduvad põhjendatud.

Edasilükkunud tulumaksuvara

Edasilükkunud tulumaksuvara on mahaarvatavate ajutiste erinevustega seotud tuleviku tulumaksuvähendused, mida kajastatakse selles ulatuses, milles need tõenäoliselt ära kasutatakse tulevikus tekkiva maksustatava kasumi tekkimisel. Seisuga 31. detsember 2013 oli kontserni edasilükkunud tulumaksuvara 460 tuhat eurot (31. detsember 2012 seisuga 231 tuhat eurot). Juhtkond usub, et kogu edasilükkunud tulumaksuvara võetakse kasutusele järgmise majandusaasta jooksul.

Materiaalse põhivara kasulik eluiga

Materiaalse põhivara kasuliku eluea hindamiseks lähtub juhtkond sarnaste varadega seotud kogemustest. Vara kasuliku eluea hindamisel võtab juhtkond arvesse vara planeeritud kasutust, hinnangulist tehnilist vananemist, füüsilist kulumist ja väsimist ning vara kasutamise füüsilist keskkonda. Kui esineb muutus ühes nendest tingimustest või hinnangust, siis võib see muuta materiaalsete varade kasuliku eluea hinnangut.

Varude allahindlus neto realiseerimisväärtusele

Neto realiseerimisväärtuse hinnang on varude hinnanguline müügihind, mis põhineb kõige usaldusväärsematel andmetel, mis olid kättesaadaval hinnangu tegemise ajal. Samas võib tegelik müügihind tehingu toimumise hetkel erineda hinnangust. Varude allahindluse vajadus ja ulatus määratakse kindlaks järgmiselt: valmistoodangu allahindlus toimub vastavalt varude müügipotentsiaalile, mudeli valmimise kuupäevale ja neto realiseerimisväärtusele; tooraine ja muu materjali allahindlus toimub vastavalt materjalide kasutatavusele valmistoodangu tootmisel ning müügitulu teenimisel; lõpetamata toodangu allahindlus toimub vastavalt varude lõpetamise astmele, mida saab usaldusväärset mõõta.

Hinnanguid ja nende aluseks olevaid eeldusi vaadatakse pidevalt üle. Raamatupidamislike hinnangute muutused kajastatakse aruandeperioodil, mille jooksul hinnangut muudetakse, kui hinnang käsitleb ainult antud perioodi või muutuse tegemise perioodil ja tulevastel perioodidel kui muutus käsitleb nii käimasolevat perioodi kui ka tulevase perioodi.

Turusituatsiooni ebakindlus

Arenevatel turgudel, sealhulgas Valgevene Vabariik, esineb rohkem majanduslikke, poliitilisi, sotsiaalseid, õiguslikke ja seadusandlikke riske, mis erinevad arenenud turgudel esinevatest riskidest. Nagu eelnevalt mainitud, võivad oodatavad ja tegelikud finantsraskused arenevatest maades või investeerimisriski taseme tõus nendes riikides mõjuda negatiivselt Valgevene Vabariigi majandusele ja investeerimiskliimale.

Valgevenes tegutsevaid ettevõtteid mõjutavad seadused ja määrused muutuvad jätkuvalt kiiresti. Maksu-, valuuta- ja tollialased seadused on mitmeti tõlgendatavad, ning muud õigus- ja finantsalased takistused kujutavad olulist väljakutset Valgevenes tegutsevatele ettevõtetele. Riigi majanduslik suund tulevikus sõltub suures osas valitsuse poolt rakendatud majanduslikest, fiskaal- ja rahalistest meetmetest, üheskoos õigusliku, regulatiivse ja poliitilise arenguga.

Globaalses finantsüsteemis on jätkuvalt tõsiseid probleeme. Paljudes riikides on majanduskasvu määrad vähenenud. Lisaks on ebakindlus kasvanud seoses paljude eurosooni riikide ja nende finantsinstitutsioonide krediitvõimekuse langusega, mis kujutavad endast olulist riski nende maade riigivõla tasumise võimekusele. Need probleemid võivad viia globaalse ja Valgevene majanduse kasvu aeglustumiseni ja mõjuda negatiivselt

kontserni Valgevene tütarettevõtete kapitali maksumusele ja kättesaadavusele, samuti üldiselt mõjutada kontserni äritegevust, äritegevuse tulemusi, finantspositsiooni ja arenguväljavaadet.

Valgevene rahvusvaluuta devalveerimisest - 2011. aastal devalveeris Valgevene Keskpank astmeliselt valgevene rubla (mais ja oktoobris 2011. aastal), mis aasta lõikes tähendas valuuta odavnemist valuutakorvi suhtes 172%. 2013. aastal oli valgevene rubla stabiilne ja vahetuskurss valuutakorvi suhtes odavnes ainult 9,7%.

2011. aastal tõstis Valgevene Keskpank järk-järgult refinantseerimise määra, mis seisuga 31.12.2011 moodustas 45%. 2012. aastal alustati refinantseerimise määra vähendamist ja seisuga 31. detsember 2012 ja 31. detsember 2013 oli see vastavalt 30% ja 23,5%. 2011. aasta septembris alandas reitinguagentuur Standard & Poor's Valgevene Vabariigi pikaajalise kodumaise ja välisvaluutakohustuste reitingu B'lt B-'ni. Samas muudeti reitingu väljavaade 2012. aasta keskel stabiilseks.

Inflatsioon – alates 1. jaanuarist 2011 klassifitseeriti Valgevene Rahvusvaheliste Raamatupidamisstandardite järgi hüperinflatiivseks. Statistika järgi moodustas tarbijahinnaindeksi kasv 2013. aastal 16,5%. (2012: 21,8%).

Ukrainat loetakse kasvavaks majanduseks, mida iseloomustavad suhteliselt suured majanduslikud ja poliitilised riskid. Ukraina majanduse stabiilsus tulevikus sõltub põhiliselt valitsuse poolt elluviidud reformidest ja majanduslike, finants- ja rahameetmete efektiivsusest, koos arengutega maksustusteemil, õigusruumis, seadusadluses ja poliitikas. Areneva majandusena mõjutavad Ukrainat turu langus ja muu maailmamajanduse aeglustumine. Vaatamata Ukraina majanduse aeglustumisele kasvas Kontserni tegevus 2013. aastal Ukrainas märkimisväärsed 33,9% ja moodustas 8 514 tuhat eurot, võrreldes 6 357 tuhande euroga 2012. aastal.

2013. aastal Ukraina SKT aasta lõikes ei muutunud (2012: kasv 0,2%), samas kui tööstustoodang vähenes 4,7% (2012: vähenes 0,5%). Ukraina valitsus kehtestas mitmed välisvaluutapiirangud, mille eesmärgiks oli tugevdada rahvuslikku valuutat grivnat. Seoses Ukraina Keskpanka otsusega vähendada rahapakkumist jäi inflatsioon aasta lõikes praktiliselt nulli. Riigi välisvaluutareservid vähenesid aasta lõpuks kolme kuu impordimahu tasemele seoses väiksemate tuludega toorainete ja põllumajandustoodete müügist, vajadusest maksta tagasi laenusid, peamiselt Rahvusvahelisele Valuutafondile, ja tasuda varasemad maagaasivõlad ja jooksvate gaasitarnete eest.

2014. aasta jaanuaris-veebruaris vähenes grivna väärtus maailma suuremate valuutade suhtes märkimisväärselt. Uus valitsus kutsus üles alustama Rahvusvahelise Valuutafondiga koheseid läbirääkimisi laenuvõimaluste üle ja võimaliku maksejõuetuse vältimiseks.

Poliitilise ja majandusliku kriisi lõppplahendus ja mõjusid on raske prognoosida, kuid neil võib olla oluline mõju Ukraina majandusele ja kontserni äritegevusele.

Lisa 4 Õiglase väärtuse määramine

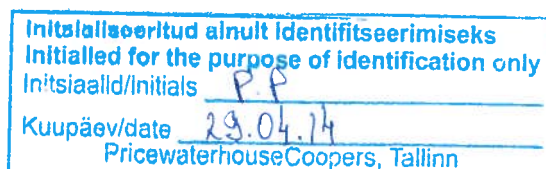
Ostjatelt laekumata arvete, millest on maha arvatud allahindlused ja hankijatele võlgnevuste jääkmaksumus ei erine juhtkonna hinnangul oluliselt nende õiglasest väärtusest. Finantskohustuste õiglase väärtuse leidmisel avalikustamise eesmärgil on diskonteeritud lepingulisi tuleviku rahavooge kehtivate turuintressimääradega, mis on kontsernile kättesaadavad sarnaste finantsinstrumentide kasutamisel.

Lisa 5 Finantsriskide juhtimine

Kontserni tegevusega võivad kaasned mitmed finantsriskid, milleks on krediidirisk, likviidsusrisk ja tururisk (sealhulgas valuutarisk ja õiglase väärtuse intressirisk). Kontserni riskide juhtimise alane tegevus põhineb finantsturgude prognoosimatusel ja selle eesmärgiks on vähendada miinimumini selle potentsiaalset negatiivset mõju kontserni finantstulemusele.

Kontserni riskijuhtimise üldpõhimõtete sõnastamine ja nende rakendamise järelevalve kohustus lasub kontserni juhatusel. Oma eesmärkide saavutamiseks on riskijuhtimise protsess ühildatud tavapärase juhtimis- ja äritegevusega. Riskijuhtimise all mõistetakse protsesse, mis tuvastavad, hindavad ja juhivad äriske, mis võivad takistada või ohustada ärieesmärkide saavutamist.

Krediidirisk



Krediidirisk väljendab potentsiaalset finantskahju kontsernile, mis tekib juhul, kui klient või lepingupartner, kellega on seotud mõni finantsinstrument, ei suuda täita oma lepingulisi kohustusi kontserni ees, ja tekib peamiselt kontserni nõuetest ostjate vastu.

Krediidiriski, välja arvatud laekumata nõuete saldodega seotud krediidiriski, juhitakse kontserni tasandil. Iga kohaliku üksuse kohustuseks on juhtida ja analüüsida iga uue kliendi krediidiriski enne standardsete makse- ja tarnetingimuste pakkumist kliendile. Krediidirisk tuleneb rahast ja raha ekvivalentidest, pankades ja finantsinstitutsioonides deponeeritud summadest ning hulgimüügiklientide krediidiriskist, sealhulgas laekumata nõuded ja kokkulepitud tehingud. Pankade ja finantsinstitutsioonide puhul aktsepteeritakse ainult tehingupartnereid, kellele on antud sõltumatu esmaklassiline reiting. Kui hulgimüügiklientidele on omistatud sõltumatu reiting, siis kasutatakse neid reitinguid. Kui sõltumatut reitingut ei ole omistatud, siis hindab kliendi krediitkõlblikkust riskijuhtimisüksus, võttes arvesse tema finantsseisundit, ajaloolist kogemust ja teisi tegureid. Individuaalsed riskilimiidid kehtestatakse sisemiste või välimiste reitingute põhjal vastavalt kohaliku üksuse juhatuse poolt kehtestatud piiridele. Krediitilimiitide kasutamist jälgitakse regulaarselt. Arveldamine jaeklientidega toimub kas sularahas või kasutades levinumaid krediitkaarte. Aruandlusperioodi jooksul krediitilimiite ei ületatud ja juhtkond ei eelda kahjumeid tehingupartnerite poolsete kohustuste täitmatajätmise tulemusena.

Maksimaalne krediidiriskile avatud summa on finantsvarade (v.a. müügiootel finantsvarad) raamatupidamisväärtus. Aruandekuupäeva seisuga olid maksimaalsed krediidiriskile avatud summad järgmised:

tuhandetes eurodes	31.12.2013	31.12.2012
Raha ja raha ekvivalentid	19 165	16 260
Nõuded ostjate vastu	8 052	12 056
Nõuded seotud osapoolte vastu	580	528
Muud nõuded	738	210
Kokku	28 535	29 054

Maksimaalne krediidiriskile avatud summa raha ja raha ekvivalentide suhtes on järgmine:

tuhandetes eurodes	31.12.2013	31.12.2012
Fitch reiting A-AAA	5 786	7 361
Fitch reiting B-BBB	0	0
Reitinguta	13 379	8 899
sh. reitinguta Euroopa Liidus	2 500	4 102
Raha ekvivalentid kokku	19 165	16 260

Ostjatelt laekumata arvete ja muude nõuete vanuseline analüüs:

	Bruto 2013	Allahindlus 2013	Bruto 2012	Allahindlus 2012
tuhandetes eurodes				
Maksetähtaeg ületamata	8 231	0	10 188	0
Maksetähtaeg ületatud 1-30 päeva	308	0	1 701	0
Maksetähtaeg ületatud 31-90 päeva	655	-428	206	0
Maksetähtaeg ületatud 91-180 päeva	103	-103	345	-345
Maksetähtaeg ületatud enam kui 180 päeva	109	-109	144	-144
Kokku	9 406	-640	12 584	-489

Maksetähtaeg ületamata grupis olevad nõuded on hulgiklientidele. Olulist riskikontsentratsiooni klientide nõuetes ei ole.

Nõuete väärtuse langus on kajastatud, kui klientidel on olulised finantsraskused ja laekumise tõenäosus on loetud madalaks. Aasta jooksul toimunud muutused ostjatelt laekumata arvete ja muud nõuete allahindluses olid järgmised:

tuhandetes eurodes	2013	2012
Saldo perioodi alguses	-489	-566
Ebatõenäoliseks hinnatud nõudeid	-310	-6
Laekunud ebatõenäolisi nõudeid	130	9
Valuutakursi muutuste mõju	29	74
Saldo perioodi lõpus	-640	-489

Likviidsusrisk

Likviidsusrisk väljendab potentsiaalset ohtu, et kontsern ei suuda tasuda finantskohustusi nende maksetähtaegade saabudes. Kontserni tegevüksused koostavad rahavoogude prognoose, mis koondatakse kontserni finantsüksuse poolt. Kontserni finantsüksus prognoosib pidevalt kontserni likviidsusnõuete täitmist tagamaks, et ettevõttel on oma tegevusvajaduste täitmiseks piisavalt vahendeid. Sellistes prognoosides võetakse arvesse kontserni finantskavasid, vastavust sisemistele bilansi suhtarvude näitajatele ja vajadusel asjaomaseid regulatiivseid või muid nõudeid, näiteks valuutapiiranguid.

Seisuga 31. detsember 2013 ja 31. detsember 2012 ületas kontserni käibevara lühiajalisi kohustusi.

Allpool toodud tabelis analüüsitakse kontserni finantskohustusi lepingujärgsete lunastustähtaegade järgi lähtuvalt järelejäänud perioodist aruandekuupäeva seisuga. Tabelis on näidatud lepingujärgsed diskonteerimata rahavood.

tuhandetes eurodes seisuga 31. detsember 2013	Bilansiline maksumus	Lepingujärgsed rahavood	6 kuud või vähem	6-12 kuud	1-2 aastat	2-5 aastat
Finantskohustused						
Pangalaenu	79	79	79	0	0	0
Võlad tarnijatele	7 707	7 707	7 707	0	0	0
Muud võlad	1 378	1 378	1 378	0	0	0
Kokku	9 164	9 164	9 164	0	0	0
tuhandetes eurodes seisuga 31. detsember 2012	Bilansiline maksumus	Lepingujärgsed rahavood	6 kuud või vähem	6-12 kuud	1-2 aastat	2-5 aastat
Finantskohustused						
Pangalaenu	47	47	47	0	0	0
Võlad tarnijatele	7 810	7 810	7 810	0	0	0
Muud võlad	1 114	1 114	1 114	0	0	0
Kokku	8 971	8 971	8 971	0	0	0

Tururiskid

Tururisk väljendub turuhindade võimalikus muutuses, nagu näiteks valuutakursside, intressimäärade ja kapitali hinna muutused, mis mõjutavad kontserni tulu või finantsinstrumentide väärtust. Tururiskide juhtimise eesmärgiks on juhtida tururiski mõjusid mõistlikes piirides, pidades silmas vajadust optimeerida kontserni vara tootlust.

Valutarisk

Kontsern on avatud valuutakursiriskidele müüdud ja sisseostetud kaupade ja teenuste ning laenukohustuste ja sularaha osas, mis on fikseeritud muudes vääringutes, kui seda on kontserni ettevõtete arvestusvaluuta. Kontserni jaemüügiturgudel on müügihinnad fikseeritud järgmistes vääringutes: EUR (euro), LVL (Läti latti), RUB (Vene rubla), BYR (Valgevene rubla), UAH (Ukrainia grivna). Muud ostu- ja müügitehingud teostatakse peamiselt eurodes ja USA dollarites. Kontsernisisised tehingud teostatakse valdavalt Vene rublades, Valgevene rublades ja eurodes.

Valdav osa naistepesu tootmiseks vajalikest materjalidest imporditakse Euroopa Liidu liikmesriikidest. Materjalide ostud teostatakse peamiselt eurodes.

Kontsern müüb kaupu hulgi müügi tingimustel üldjuhul Vene rublades. Kontserni jaemüügihinnad on fikseeritud vastava kohaliku turu vääringus. Kohalike vääringute vahetuskursside muutmine avaldab mõju nii kontserni müügitulule kui ka kuludele. Majanduskeskkonna kiire muutumine ja valuuta kallinemine või odavnemine jaekaubandusturul võib avaldada olulist mõju kontserni äritegevusele ja klientide ostujõule.

Muude rahaliste vahendite ja kohustuste osas, mis on fikseeritud välisvaluutas, tagab kontsern, et avatus valuutakursside kõikumistele hoitakse aktsepteeritaval tasemel. Selle saavutamiseks ostab ja müüb kontsern vajadusel välisvaluutat hetkehindadega, et toime tulla kursside lühiajaliste kõikumiste negatiivsete mõjudega.

Kontsern on kõige rohkem avatud valutariskidele, mis tulenevad BYR, RUB ja UAH vahetuskursi kõikumisest. Selle riski vähendamiseks hoiab kontsern raha stabiilsemates valuutades, nagu euro. Valutariski juhtimiseks hoitakse BYR, RUB või UAH summat, mis on vajalik kohustuste täitmiseks vastavate tarnijate ees. Kontsern ei kasuta valutariskide maandamiseks tuletisinstrumente.

Kontserni majandustulemusi mõjutanud valuutakursside muutused euro (sulgemiskursside põhjal) suhtes olid aruandeaastal järgmised: Ukraina grivna +5,9% (2012: -3%), USA dollar 3,9% (2012: -2,3%), Valgevene rubla -15,3% (2012: -5%) ja Vene rubla -12,2% (2012: +2,8%). Läti lati kurss on euro suhtes fikseeritud. Kontserni avatus valuutariskile arvestuslike summade alusel oli järgmine:

tuhandetes eurodes							
seisuga 31. detsember 2013	Kokku	EUR	BYR	RUB	LVL	USD	Muu
Raha ja raha ekvivalendid	19 165	7 912	4 137	6 988	31	59	37
Nõuded ostjate vastu	8 632	1 247	1 226	5 283	81	0	794
Müügiootel finantsvarad	497	0	497	0	0	0	0
Muud nõuded	738	36	616	21	65	0	0
Tagatisega pangalaenu	-79	0	-79	0	0	0	0
Võlad tarnijatele	-7 707	-4 755	-2 206	-245	-198	-162	-141
Muud võlad	-1 378	-8	-1 369	0	-1	0	0
Avatud riskipositsioon	19 867	4 432	2 822	12 048	-22	-103	691

tuhandetes eurodes							
seisuga 31. detsember 2012	Kokku	EUR	BYR	RUB	LVL	USD	Muu
Raha ja raha ekvivalendid	16 260	9 517	3 653	2 555	49	80	406
Nõuded ostjate vastu	11 988	1 146	1 418	7 975	65	0	1 384
Müügiootel finantsvarad	492	0	492	0	0	0	0
Muud nõuded	188	38	131	14	3	0	2
Tagatisega pangalaenu	-47	0	-47	0	0	0	0
Võlad tarnijatele	-7 805	-4 984	-1 801	-144	-277	-115	-484
Muud võlad	-1 114	-38	-1 007	-4	-61	0	-4
Avatud riskipositsioon	19 962	5 679	2 839	10 396	-221	-35	1 304

Kui Valgevene rubla oleks 31. detsembril 2013 alljärgnevat valuutade suhtes nõrgenenud 10%, oleks kasum või kahjum suurenenud (vähenenud) alljärgnevalt, analüüs eeldab, et kõik muud sisendid, eelkõige intressimäärad, jäävad samaks. Analüüs 2012. aasta kohta on tehtud samadel alustel.

Mõju kasumile enne maksustamist
tuhandetes eurodes

	2013	2012
EUR	35	-289
RUB	1208	1 310
Kokku	1243	1 021

Mõju omakapitalile
tuhandetes eurodes

	2013	2012
EUR	29	-237
RUB	991	1 074
Kokku	1 019	837

Valgevene rubla 10% tugevnemine euro ja rubla suhtes oleks toonud kaasa võrdse, kuid vastupidise märgiga mõju eeldusel, et kõik muud sisendid jäävad samaks.

Kui rubla euro suhtes oleks 31. detsembril 2013 nõrgenenud 10%, oleks kasum või kahjum suurenenud (vähenenud) alljärgnevalt. Analüüs eeldab, et kõik muud sisendid, eelkõige intressimäärad, jäävad samaks. Analüüs 2012. aasta kohta on tehtud samadel alustel.

Mõju kasumile enne maksustamist
tuhandetes eurodes

	2013	2012
EUR	313	36
Kokku	313	36

Mõju omakapitalile
tuhandetes eurodes

	2013	2012
EUR	251	28
Kokku	251	28

Rubla 10% tugevnemine euro suhtes oleks toonud kaasa võrdse, kuid vastupidise märgiga mõju eeldusel, et kõik muud sisendid jäävad samaks.

Intressirisk

Intressirisk väljendab potentsiaalset ohtu, et finantsinstrumendi väärtus kõigub seoses muutustega turu intressimäärades. Intressirisk tuleneb fikseeritud intressimääraga deposiitidest. Kontserni juhtkonna hinnangul on intressimäärade risk olulise mõjuga, kuna kontsernil ei ole olulisi pikaajalisi deposiite ega laene.

Kapitali juhtimine

Kontserni eesmärgiks kapitali juhtimisel on tagada kontserni tegevuse jätkuvus, et kindlustada aktsionäride ja teiste osapoolte huve. Kontsern juhib kogu omakapitali, sealhulgas mitte-kontrollivaid osalusi kui kapitali. Välised kapitalinõuded tulenevad Eesti Äriseadustikust, mis sätestab teatud omakapitali miinimummäärad. Need nõuded on kaasatud kapitali juhtimise protsessi ja on olnud täidetud kõigi aruandeaastate osas. Kontserni kapitalijuhtimise põhimõtted ega regulatiivsed nõuded kapitali juhtimisele aruandeperioodil ei muutunud. Olulises mahus võõrvahendite kaasamist ei planeerita.

Lisa 6 Kontserniettevõtted ja äriühendused

	Asukoht	Põhitegevusala	Osalus 31.12.2013	Osalus 31.12.2012
Emaettevõtte				
AS Silvano Fashion Group	Eesti	Valdusettevõtte		
AS-ile Silvano Fashion Group kuuluvad ettevõtted				
SP ZAO Milavitsa	Valgevene	Tootmine ja hulgikaubandus	82,47%	81,12%
AS Lauma Lingerie	Läti	Tootmine, hulgi- ja jaekaubandus	100%	100%
ChPGimil	Valgevene	Tootmine ja hulgikaubandus	100%	100%
OA O Yunona	Valgevene	Tootmine ja hulgikaubandus	58,33%	58,33%
SOOO TorgovajaKompanija "Milavitsa"	Valgevene	Hulgi- ja jaekaubandus	100%	100%
ZAO Linret	Venemaa	Hulgikaubandus	100%	100%
ZAO StolichnajaTorgovajaKompanija "Milavitsa"	Venemaa	Hulgikaubandus	100%	100%
OOO TorgovajaKompanija "Milavitsa"	Ukraina	Hulgikaubandus	100%	100%
Milavitsa-logistik OOO	Valgevene	Logistika	50%	100%
France Style Lingerie S.a.R.L.	Prantsusmaa	Valdusettevõtte	100%	100%
OÜ Linret EST	Eesti	Valdusettevõtte	0%	100%
SIA Linret	Läti	Valdusettevõtte	100%	0%

Tehingud 2013. aastal

6. juunil 2013 asutas AS Silvano Fashion group tütarettevõtte Lätis, SIA Linret, osakapitaliga 2 000 Läti latti.

20. novembril 2013 AS Silvano Fashion Group omandas 128 SP ZAO Milavitsa aktsiat eraaktsionäri käest, mille tulemusena kasvas Grupi osalus 81,12%-lt 82,47%-ni.

28. detsembril 2013 AS Silvano Fashion Group võõrandas 100% OÜ Linret EST osakutest.

Initialiseeritud ainult identiteetseerimiseks
Initialed/Initials
Koopäev/date 29.04.14
Põhivahendite/Assets Tallinn

Nimetatud tehingutel puudub oluline mõju Silvano Fashion Group tegevusele.

Tehingud 2012. aastal

24. detsembril 2012 omandas AS Silvano Fashion Group 74% osaluse OOO-s Torgovaja Kompanija Milavitsas (Ukraina). Omandamise eest makstud summa oli ebaoluline. Omandamise tulemusena suurendab kontsern oma esindatust sellel turul. Soetuse mõju 2012. aasta tulemustele on väike, kuna tehing toimus 2012. a lõpus. Kui omandamine oleks toimunud 2012. aasta alguses, oleksid konsolideeritud müügitulu ja kasum olnud 2012.a vastavalt 700 tuhande euro ja 120 tuhande euro võrra suuremad.

Lisa 7 Raha ja raha ekvivalendid

tuhandetes eurodes

Seisuga 31. detsember	2013	2012
Lühiajalised deposiidid kõikides valuutades	13 617	13 305
Pangakontod teistes valuutades, v.a EUR	2 288	1 119
Raha teel	208	481
Pangakontod EUR	3 021	1 319
Raha kassas	31	36
Kokku	19 165	16 260

Lisa 8 Finantsvarad ja -kohustused

tuhandetes eurodes

Seisuga 31. detsember	2013	2012
Varad		
Müügioteel finantsvarad	497	492
Nõuded ostjate vastu, neto	8 632	11 988
Muud nõuded	134	188
Raha ja raha ekvivalendid	19 165	16 260
Kokku	28 428	28 928

tuhandetes eurodes

Kohustused	2013	2012
Pangalaenud	79	47
Võlad tarnijatele	7 707	7 810
Muud võlad	782	1 114
Kokku	8 568	8 971

Muud võlad ei sisalda klientide ettemakseid toodete ja teenuste eest summas 596 tuhat eurot (31. detsember 2012 seisuga 474 tuhat eurot), lühiajalisi eraldisi summas 348 tuhat EUR (31. detsember 2012 seisuga 387 tuhat EUR), viitvõlgasid summas 1 403 tuhat eurot (31. detsember 2012 seisuga 1 385 tuhat eurot) ja tulevaste perioodide tulu summas 1 tuhat eurot (31. detsember 2012 seisuga 1 tuhat eurot) kuna need kohustused ei kujuta endast finantsinstrumente. Muud nõuded ei sisalda käibemaksu ettemaksu tasumata arvetest summas 476 tuhat eurot (31. detsember 2012 seisuga 86 tuhat eurot), tulevaste perioodide kulusid summas 128 tuhat eurot (31. detsember 2012 seisuga 127 tuhat eurot), ettemakseid summas 196 tuhat eurot (31. detsember 2012 seisuga 243 tuhat eurot), ettemakstud maksusid summas 1 473 tuhat eurot (31. detsember 2012 seisuga 2 355 tuhat eurot) ja müügioteel varasid summas 3 tuhat eurot (31. detsember 2012 seisuga 3 tuhat eurot) kuna need nõuded ei kujuta endast finantsinstrumente. 2012. aastast muud nõuded sisaldasid pikaajalist laenuõuet kolmandale osapoolele summas 1 tuhat eurot. 2013. Aastas antud saldo oli 0.

Lisa 9 Varud

tuhandetes eurodes	31.12.13	31.12.12
Tooraine ja materjal	5 485	6 396

Initialiseeritud ainult identifitseerimiseks
Initialled for the purpose of identification only
Initsiaalid/initials P.P
Kuupäev/date 29.04.14
PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Lõpetamata toodang	3 024	2 965
Valmistoodang	16 102	14 751
Muud varud	262	486
Kokku	24 873	24 598

Kontsern hindas kõik kasutuskõlbmatud varad 100% alla. Seisuga 31. detsember 2013 hindas kontsern toorainet alla netorealiseerimisväärtusele summas 771 tuhat eurot (2012: 985 tuhat eurot). Seisuga 31. detsember 2013 hindas kontsern valmistoodangut alla netorealiseerimisväärtusele summas 167 tuhat eurot (2012: 174 tuhat eurot). Allahindlused on kajastatud müüdud kaupade kulus.

Lisa 10 Investeeringud sidusettevõtetesse

Kõik osalused sidusettevõtetes kuuluvad tütarettevõttele SP ZAO Milavitsa. Kapitaliosaluse meetodit kasutatakse tuginedes viimastele saadaolevatele 2012. a finantsandmetele sidusettevõtete kohta. Alljärgnevalt on toodud kokkuvõtte kapitaliosaluse meetodil kajastatavate investeeringute finantsandmete kohta:

Seisuga 31. detsember 2013

tuhandetes eurodes	Osaluse määr	Varad kokku	Kohustused kokku	Omakapital	Kontserni osa omakapitalis	Tulud	Kulud	Kasum	Kontserni osa kasumis
OOO Torgovyy Dom Milavitsa – Novosibirsk	25%	1 355	910	445	111	5 008	5 003	5	1
ZOO Torgovyy Dom Milavitsa – Tjumen	25%	247	201	45	11	915	905	10	3
OOO Uralskoje Predstavitelstvo Torgovyy Dom Milavitsa, Ufa	35%	8	4	4	1	78	76	3	1
		1 609	1 115	494	124	6 002	5 984		5

Seisuga 31. detsember 2012

tuhandetes eurodes	Osaluse määr	Varad kokku	Kohustused kokku	Omakapital	Kontserni osa omakapitalis	Tulud	Kulud	Kasum	Kontserni osa kasumis
OOO Torgovyy Dom Milavitsa – Novosibirsk	25%	1 771	1 159	612	153	5 994	5 885	109	27
ZOO Torgovyy Dom Milavitsa – Tjumen	25%	230	188	42	10	1 317	1 294	23	6
OOO Uralskoje Predstavitelstvo Torgovyy Dom Milavitsa, Ufa	35%	9	5	4	2	94	90	4	1
		2 010	1 352	658	165	7 405	7 269	136	34

Lisa 11 Müügioteel finantsvarad

Andmed kontserni müügioteel finantsvarade kohta

tuhandetes eurodes	Asukoha- maa	Põhitegevusala	Osalus		Jääkmaksumus	
			2013	2012	31.12.2013	31.12.2012
OJSC Svitank	Valgevene	Tootmine	11,3726%	11,3726%	469	465
CJSC Minsk Transit Bank	Valgevene	Finantseerimine	0,0600%	0,0600%	14	14
OJSC Belvnesheconombank	Valgevene	Finantseerimine	0,0047%	0,0047%	13	13
National Pension Fund of Belarus	Valgevene	Finantseerimine	0,0005%	0%	0	0
OJSC Belinvestbank	Valgevene	Finantseerimine	0,0001%	0%	0	0
Kokku					497	492

Intialiseeritud ainult identifitseerimiseks
Initialed for the purpose of identification only
Initsiaalid/Initials P.P.
Kuupäev/date 29.04.14
PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Muud investeeringud on kajastatud soetusmaksumuses, ja neid on korrigeeritud võttes arvesse hüperinflatsiooni mõju vastavalt standardile IAS 29, kuna aktsiad ei ole kaubeldavad aktiivsel turul ning nende õiglast väärtust ei ole võimalik usaldusväärselt mõõta. OAO Belvnesheconombank, ZAO Minsk Transit Bank ja OAO Svitanok on kasumlikud ettevõtted ning nimetatud investeeringute väärtuse languse kohta tõendid puuduvad.

Lisa 12 Immateriaalne põhivara

tuhandetes eurodes	Tarkvara	Kaubamärgid	Lõpetamata projektid	Kokku
31.12.2011				
Soetusmaksumus	637	56	343	1 036
Akumuleeritud amortisatsioon	-536	-21	-309	-866
Jääkmaksumus	101	35	34	170
Muutused 2012. aastal				
Hüperinflatsiooni mõju algsaldodele ja valuutakursi muutuste mõju	15	5	6	26
Omandamised	6	0	445	451
Ülekandmised ja ümberliigitamised	294	0	-282	12
Võõrandamised	-2	0	-1	-3
Amortisatsioon	-184	-9	0	-193
Valuutakursi muutuste reserv	-2	-2	-16	-20
Jääkmaksumus	228	29	186	443
31.12.2012				
Soetusmaksumus	1 001	63	545	1 609
Akumuleeritud amortisatsioon	-773	-34	-359	-1 166
Jääkmaksumus	228	29	186	443
Muutused 2013. aastal				
Hüperinflatsiooni mõju algsaldodele	180	3	-131	52
Soetus	335	5	126	466
Ülekandmised ja ümberliigitamised	160	-5	-155	0
Võõrandamised	0	0	-3	-3
Amortisatsioon	-174	-9	0	-183
Valuutakursi muutuste mõju	-48	-2	-6	-56
Jääkmaksumus	681	21	17	719
31.12.2013				
Soetusmaksumus	1 634	40	379	2 053
Amortisatsioon	-953	-19	-362	-1 334
Jääkmaksumus	681	21	17	719

Seisuga 31.12.2013 oli kontserni poolt kasutatavate, kuid täielikult amortiseeritud immateriaalsete põhivarade soetusmaksumus 779 tuhat eurot (2012: 256 tuhat eurot).

Lisa 13 Kinnisvarainvesteeringud

tuhandetes eurodes	2013	2012
31.12.2012		
Soetusmaksumus	1 818	1 566
Akumuleeritud kulum	-199	-136
Jääkmaksumus	1 618	1 430

Hüperinflatsiooni mõju algsaldodele ja
esisutusvaluuta vahetuskursi muutus
Omandamised

16 229
0 0

Intsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
Initialled for the purpose of identification only
Initsiaalid/initials P.P.
Kuupäev/date 29.04.14
PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Kulum	-42	-41
Jääkmaksumus	1 592	1 618
31.12.2013		
Soetusmaksumus	1 835	1 817
Akumuleeritud kulum	-243	-199
Jääkmaksumus	1 592	1 618

Seisuga 31.12.2013 ja 31.12.2012 koosnesid kontserni kinnisvarainvesteeringud 2007. aastal soetatud hoonetest (728,3 m²) asukohaga Nemiga 8, Minsk, Valgevene ning 2009. aastal liigitati veel kaks kinnisvara Minskis ja Mogilevis (Valgevene) materiaalsest põhivarast ümber kinnisvarainvesteeringuks, sest kontsern nimetatud hooneid ei kasutanud ja need olid renditud kolmandale isikule.

Kinnisvarainvesteeringud on kajastatud soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja allahindlused. Kinnisvarainvesteeringutest saadud renditulu on kajastatud konsolideeritud kasumiaruandes summas 282 tuhat eurot (2012: 285 tuhat eurot). Juhtkonna hinnangul ei erine kinnisvarainvesteeringute bilansiline jääkmaksumus seisuga 31. detsember 2013 oluliselt nende õiglasest väärtusest. Juhtkonna hinnangud õiglase väärtuse kohta ainult informatiivsel eesmärgil põhinevad hindadel, mida saadakse sarnaste objektide müügist sarnastes tingimustes tavapärase tehinguna turuosaliste vahel. Õiglase väärtuse hindamisel kasutatud kättesaadavad turuväärtust käsitlevad andmed hõlmasid hiljuti toimunud tehinguid objektidega, mille suurus, asukoht, tehnilised andmed, akumuleerunud amortisatsioon ja järelejäänud kasulik eluiga olid sarnased antud objektiga. Kontsern ei kaasanud kinnisvarahinnangute õiglase väärtuse hindamisel väliseksperthe.

Lisa 14 Materiaalne põhivara

tuhandetes eurodes	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muud seadmed ja inventar	Lõpetamata ehitused ja ettemaksed	Kokku
31.12.2011					
Soetusmaksumus	6 516	18 207	4 179	302	29 204
Akumuleeritud kulum	-1 970	-10 556	-2 475	0	-15 001
Jääkmaksumus	4 546	7 651	1 704	302	14 203
Muutused 2012. a 12 kuu jooksul					
Hüperinflatsiooni mõju algsaldodele	946	1 580	299	12	2 837
Lisandumised	0	108	118	2 745	2 971
Lisandumised äriühenduste kaudu	0	0	7	0	7
Müügid	-7	37	-62	0	-32
Ümberliigitamised	77	1 041	584	-1 582	120
Kulum	-212	-1 557	-620	0	-2 389
Valuutakursi muutused	-217	-370	-71	-18	-676
Jääkmaksumus	5 133	8 490	1 959	1 459	17 041
31.12.2012					
Soetusmaksumus	7 627	21 855	5 386	1 459	36 327
Akumuleeritud kulum	-2 494	-13 365	-3 427	0	-19 286
Jääkmaksumus	5 133	8 490	1 959	1 459	17 041
Muutused 2013. a 12 kuu jooksul					
Hüperinflatsiooni mõju algsaldodele	734	1 199	243	69	2 245
Lisandumised	114	143	123	3 284	3 664
Müügid	0	-11	-152	0	-163
Ümberliigitamised	273	3 532	618	-4 424	-1
Kulum	-236	-1 458	-710	0	-2 404
Valuutakursi muutused	-683	-1 111	-237	-194	-2 225
Jääkmaksumus	5 335	10 784	1 844	194	18 157

Initialiseeritud ainult identifitseerimiseks
Initialed for the purpose of identification only
Initsiaalid/Initials P.P.
Kuupäev/date 29.04.14
PricewaterhouseCoopers, Tallinn

31.12.2013

Soetusmaksumus	8 091	25 632	5 490	194	39 407
Akumuleeritud kulum	-2 756	-14 848	-3 646	0	-21 250
Jääkmaksumus	5 335	10 784	1 844	194	18 157

Seisuga 31. detsember 2013 oli kasutuses olevate täielikult amortiseerunud materiaalse põhivara objektide soetusmaksumus 7 332 tuhat eurot (2012: 7 098 tuhat eurot).

Lisa 15 Maksud

Tulumaks koosneb alljärgnevatest komponentidest:

tuhandetes eurodes

	2013	2012
Tasumisele kuuluv tulumaks	4 331	5 739
Edasilükkunud tulumaks	-437	-57
Tulumaksukulu	3 894	5 682

Tulumaksukulu ja kasumi või kahjumi, mis on korrutatud asjakohase maksumääraga, võrdlus

Kontserni 2013. a enamike tulude suhtes kohaldatav tulumaksumäär on 18% (2012 – 18%) . Tütarettevõtete tulude suhtes kohaldatava tulumaksumäära vahemik on 15%–20% (2012: 15%–20%). Eeldatava ja tegeliku maksukulu võrdlus on esitatud alljärgnevalt.

tuhandetes eurodes

	2013	2012
Maksueelne kasum/(kahjum)	15 761	21 775
Teoreetiline tulumaks kohustusliku maksumäära alusel*	3 042	4 028
Mahaarvamisele mittekuuluvad kulud	223	544
Kohustusliku ümberhindamise tühistamine	-470	-587
Valuutakursi kasumi kajastamine	0	-255
IAS 29 – kahjum varade ja kohustuste maksubaasilt	783	1 037
IAS 29 – tasumisele kuuluva tulumaksu korrigeerimine	-94	224
IAS 29 – dividendide korrigeerimine	-51	-223
IAS 29 – varude ümberhindamine	106	0
Teistes jurisdiktsioonides asuvate tütarettevõtete erinevate maksumäärade mõju	13	62
Tulumaksumäära muutuse mõju	0	0
Saadud maksusoodustuste mõju	0	0
Muude püsivate erinevuste mõju	32	-27
Kontserniseste dividendide tulumaksu kinnipidamine	251	1 161
Muud korrigeerimised	59	-283
Tulumaksukulu	3 894	5 682

* 2013.a oli kontserni ja emaettevõtte teoreetiline tulumaksumäär 19,3%, lähtudes keskmistest kaalutud tulumaksumääradest ja kontserni käibest geograafiliste piirkondade lõikes (vt lisa 26) (2012: 18,5%).

Edasilükkunud tulumaks tuleneb ajutistest erinevustest finantsseisundi aruandes kajastatud varade või kohustuste raamatupidamislike väärtuste ning maksustamisväärtuste vahel. Kontserni ja emaettevõtte edasilükkunud tulumaksuvarad ja kohustused on seotud järgmiste varade ja kohustustega:

tuhandetes eurodes	1. jaanuar 2013	Hüperinflatsiooni mõju algsaldodele ja valuutakursi muutustele	Kajastatud 31. detsember kasumiaruandes	2013
Mahaarvamisele kuuluvate ajutiste erinevuste mõju:				
Materiaalne põhivara	5	2	-18	-11
Varud	79	-3	182	258
Nõuded ostjate vastu ja muud nõuded	55	-1	43	97
Muud ajutised erinevused	93	0	10	103
Edasilükkunud tulumaksuvara	232	-2	216	446
Maksustatavate ajutiste erinevuste mõju:				
Materiaalne põhivara	-1			-1
Varud	103			103
Nõuded ostjate vastu ja muud nõuded	-53			-53
Edasilükkunud kulud	-2 156	-21	244	-1 933
Muud ajutised erinevused	-55			-55
Edasilükkunud tulumaksukohustus	-2 162	-21	244	-1 939
Edasilükkunud tulumaksuvara ja – kohustus kokku	-1 930	-23	460	-1 493

tuhandetes eurodes	1. jaanuar 2012	Hüperinflatsiooni mõju algsaldodele ja valuutakursi muutustele	Kajastatud 31. detsember kasumiaruandes	2012
Maksustatavate ajutiste erinevuste mõju:				
Materiaalne põhivara	-17	0	22	5
Varud	60	1	18	79
Nõuded ostjate vastu ja muud nõuded	77	1	-23	55
Muud ajutised erinevused	116	3	-26	93
Edasilükkunud tulumaksuvara	236	5	-9	232
Maksustatavate ajutiste erinevuste mõju:				
Materiaalne põhivara	-139	-22	160	-1
Varud	-281	-44	428	103
Nõuded ostjate vastu ja muud nõuded	-41	-7	-5	-53
Tulevaste perioodide tulu	-1 508	-241	-407	-2 156
Muud ajutised erinevused	48	7	-110	-55
Edasilükkunud tulumaksukohustus	-1 921	-307	66	-2 162
Edasilükkunud tulumaksuvara ja – kohustus kokku	-1 685	-302	57	-1 930

Lisa 16 Omakapital

Seisuga 31.12.2013 oli AS-i Silvano Fashion Group aktsiakapital 11 820 tuhat eurot, mis jaguneb 39 400 000 aktsiaks nimiväärtusega 0,3 eurot aktsia kohta. Võrreldes 31. detsembriga 2012 vähendati aktsiakapitali 0,1 euro võrra aktsia kohta, vastav väljamakse tehti sularahas 2013. aasta oktoobris. 2013. aastal maksis emaettevõtte välja dividende 0,1 eurot aktsia kohta.

Vastavalt põhikirjale on AS-i Silvano Fashion Group miinimumkapital 4 500 tuhat eurot ja maksimumkapital 18 000 tuhat eurot.

Kõigi emiteeritud aktsiate eest on täies ulatuses tasutud.

Seisuga 31. detsember	2013	2012
Aktsiakapital, tuhandetes eurodes	11 820	15 760
Aktsiate arv	39 400 000	39 400 000
Aktsia nimiväärtus, eurodes	0,3	0,4

Kõik AS-i Silvano Fashion Group aktsiad on nimelised lihtaktsiad. Iga lihtaktsia annab aktsionärile üldkoosolekul ühe hääle. Nimelise aktsia kohta aktsiatähte välja ei anta. Aktsiaraamat on elektrooniline ja seda hoitakse Eesti väärtpaberikeskuses.

Iga lihtaktsia annab aktsionärile õiguse osaleda kasumi jaotamisel proportsionaalselt aktsionäri aktsiate arvule. Otsuse dividendideks väljamakstava summa kohta võtab vastu üldkoosolek ettevõtte kinnitatud raamatupidamise aastaaruande alusel.

Aktsiate tühistamine 2012. aastal

30. juunil 2012. aastal toimus Silvano Fashion Group'i aktsionäride korraline üldkoosolek. Koosolek otsustas tühistada 100 000 emaettevõttele kuuluvat omaaktsiat, mille tulemusena väheneb aktsiate koguarv 39,4 miljoni aktsiani. Kõik aktsiate registreerimiseks vajalikud protseduurid viidi lõpule 2012. aasta lõpuks.

Omaaktsiad

Kontserni omaaktsiate reservi moodustab kontsernile kuuluvate ettevõtte aktsiate soetusmaksumus. Seisuga 31.12.2013 kuulus AS-ile Silvano Fashion Group 88 806 omaaktsiat (2012: 7 106), mille kontsern omandas aktsiate tagasiostu programmi käigus. Tagasiostuprogramm kinnitati järgmistel tingimustel:

SFG-l on õigus osta tagasi omaaktsiaid alates tagasiostu kinnitamise kuupäevast kuni 30. juunini 2014;

- SFG poolt tagasiostetavate omaaktsiate arv ei või ületada 400 000;
- SFG poolt ühe aktsia eest tasutav maksimumhind on 2,50 eurot;

Tagasiostu periood algas 01.07.2013. Perioodil 01.07.2013 kuni 31.12.2013 osteti tagasi 81 700 aktsiat keskmise hinnaga 2,4935 eurot aktsia kohta kogumaksumusega 203,7 tuhat eurot.

Seisuga 31.12.2013 oli AS-il Silvano Fashion Group 1 759 aktsionäri (31.12.2012: 2 119 aktsionäri).

Lisa 17 Kasum aktsia kohta

Tavakasumi leidmiseks aktsia kohta seisuga 31.12.2013 (31.12.2012) võeti arvutuste aluseks ettevõtte omanike osa jaotatavast kasumist ja lihtaktsiate kaalutud keskmine arv.

tuhandetes aktsiates	2013	2012
Lihtaktsiaid emiteeritud perioodi alguses	39 400	39 500
Omaaktsiate mõju perioodi alguses	-7	-107
Lihtaktsiaid emiteeritud perioodi lõpus	39 400	39 400
Omaaktsiate mõju perioodi lõpus	-43	-7
Kaalutud keskmine lihtaktsiate arv perioodi jooksul	39 357	39 481
tuhandetes eurodes	2013	2012
Perioodi kasum, emaettevõtte omanike osa	10 946	14 151

Initialiseeritud ainult identifitseerimiseks
Initialled for the purpose of identification only
Initsiaalid/initials P.P.
Kuupäev/date 29.04.14
PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Tava kasum aktsia kohta (eurodes)	0,28	0,36
Lahustatud kasum aktsia kohta (eurodes)	0,28	0,36

Lahustatud kasum aktsia kohta ei erine tavakasumist aktsia kohta, kuna AS-il Silvano Fashion Group puuduvad finantsinstrumendid, mis võimaldavad lahustada tava kasumit aktsia kohta.

Lisa 18 Müügitulu

thousand euros	2013	2012
Tulu hulgimüügist	100 259	102 862
Tulu jaemüügist	20 707	20 167
Allhange ja teenused	296	294
Muu müük	418	196
Kokku	121 680	123 519

Lisa 19 Müüdnud toodangu kulu

thousand euros	2013	2012
Toormaterjal	44 974	51 528
Ostetud kaubad	2 862	2 334
Ostetud teenused	14 013	12 694
Personalikulu	14 788	12 726
Kulum	1 398	1 517
Üür ja kommunaalkulud	680	616
Muud tootmiskulud	1 187	1 123
Muutused varudes	-1 087	-1 258
Kokku	78 815	81 280

Lisa 20 Muud äritulud

thousand euros	2013	2012
Kasutamata eraldiste vabastus	0	308
Materiaalse põhivara müügikasum	18	24
Müügiootel finantsvarade eest saadud dividendid	126	9
Muud tulud	351	1 224
Kokku	495	1 565

Lisa 21 Turustuskulud

thousand euros	2013	2012
Palgakulud	5 877	4 970
Reklaami- ja turunduskulud	4 350	4 081
Rendikulud	2 126	1 772
Ladustamine ja pakendamine	1 027	1 066
Transporditeenused	586	593
Kulum	726	477
Halduskulud	532	419
Ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulud	313	-35
Muud kulud	1 663	1 190
Kokku	17 200	14 533

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials P.P.
 Kuupäev/date 29.04.14
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Lisa 22 Üldhalduskulud

thousand euros	2013	2012
Tööjõukulud	4 258	4 851
Kulum	405	516
Rendikulud	374	302
Konsultatsiooni- ja nõustamiskulud	292	358
IT kulud	316	167
Panga- ja börsitasud	252	266
Töölähetuskulud	136	216
Kontorikulud	179	178
Kommunikatsioonikulud	73	95
Kindlustus	87	93
Muud kulud	734	860
Kokku	7 106	7 902

Lisa 23 Muud ärikulud

thousand euros	2013	2012
Sotsiaalhüvitised töötajatele	1 345	1 085
Muud maksud	219	286
Väheväärtuslik materjal	124	19
Materiaalse põhivara väärtuse langus	0	-26
Kulud annetustele	56	82
Kulum	42	98
Muud kulud	425	294
Kokku	2 211	1 838

Sotsiaalhüvitised töötajatele hõlmavad kulusid seoses sotsiaalprogrammide ja muude töötajatele ettenähtud hüvitistega (peamiselt Valgevenes) ning kulusid seoses sotsiaalse taristu ja töötajate ühiselamute ning esmaabipunkti ning söökla haldamisega.

Lisa 24 Finantstulud ja -kulud

thousand euros	2013	2012
Intressikulud		
Pangalaenu intressikulud	-30	-16
Rendilepingute intressikulud	0	-1
Intressikulud kokku	-30	-17
Muud finantstulud ja -kulud		
Intressitulud laenudelt	1	6
Intressitulud pangadeposiididelt	1 001	692
Muud finantstulud	46	39
Muud finantskulud	-3	-145
Muud finantstulud ja -kulud	1 045	592
Tulud välisvaluuta konverteerimisest	-275	476
Finantstulud ja -kulud kokku	740	1 051

Intallatsioonid ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials P.P
 Kuupäev/date 29.04.14
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Lisa 25 Kasutusrent**Kontsern kui rentnik**

2013. aastal tasus kontsern kasutusrendimakseid kaupluseruumide, büroo- ja tootmishoonete ning masinate ja seadmete eest. Kasutusrendikulud olid 2013. aastal kokku 2 645 tuhat eurot (2012: 2 690 tuhat eurot).

Mittekatkestatava kasutusrendi rendimaksete miinimumsummad on kindlaks määratud rendilepingute mittekatkestatavate perioodide põhjal.

tuhandetes eurodes

Seisuga 31. detsember

Kasutusrendimaksete miinimumsummad	2013	2012
Tähtajaga kuni 1 aasta	1 235	1 411
Tähtajaga 1 kuni 5 aastat	547	897
Tähtajaga üle 5 aasta	15	13
Kokku	1 797	2 321

Kontsern kui rendileandja

Kontsernil kui rendileandjal ei ole sõlmitud katkestamatuid kasutusrendi lepinguid.

Kontsern on kasutusrendi tingimustel rendile andnud ruumid ja seadmed. 2013. aastal saadi kasutusrendi tulu 299 tuhat eurot (2012: 305 tuhat eurot). 31. detsembri 2013 seisuga kontserni poolt rendileantud materiaalsete põhivarade raamatupidamislik jääkväärtus moodustab 19 tuhat eurot (2012: 22 tuhat eurot).

Lisa 26 Tegevussegmentid

Kontserni segmentide kindlaksmääramisel lähtutakse perioodilistest aruannetest, mida emaettevõtte juhatus ja nõukogu jooksvalt jälgivad ja analüüsivad.

Nõukogu analüüsib äritegevust põhiliselt tegevuse aspektidest, jälgides eraldi hulgimüügi ja jaemüügi valdkonna tegevusi.

- Hulgimüügi segmenti kuulub naistepesu ostmine, tootmine ja turustamine kontserniväliste hulgimüügiklientide kaudu ja jaemüügisegmendile. Kontserni tootmisrajatised asuvad samuti Lätis ja Valgevenes.
- Jaemüügi segmenti kuulub naistepesu ostmine hulgimüügisegmendilt ja edasine müük kontserni jaemüügivõrgu kaudu Lätis ja Valgevenes.

Hulgimüügi ja jaemüügi segmentid on omavahel tugevalt seotud peamiselt kaupade müügi kaudu hulgimüügi segmendist edasimüügiks omaenda jaemüügivõrgus. Mõlema avalikustatava segmenti arvestuspõhimõtted on samad. Juhtkonna hinnangul on segmendivahelised tehingud tehtud sõltumatute osapoolte vahel.

Tegevustulemuste mõõtmisel on aluseks võetud segmenti müügitulu, segmenti kasum enne intresse, makse ja amortisatsiooni (EBITDA) ja segmenti puhaskasum. EBITDA on kasum enne kulumit, finantstulusid ja -kulusid ning kasumit (kahjumit) rahaliste vahendite netopositsioonist. Need mõõdikud on toodud sisearuannetes, mida vaatavad läbi juhatus ja nõukogu. Tegevustulemusi mõõdetakse segmenti EBITDA abil, kuna juhtkond leiab, et selline informatsioon on kõige asjakohasem konkreetse segmenti tulemuste hindamisel võrreldes teiste samas tööstusharus tegutsevate majandusüksustega.

Intressitulud ja -kulud ei ole tegevussegmentide põhitegevusalaks ning neid juhatusele ei esitata ega kasutata juhatuse poolt kriteeriumina segmentide tegevustulemuste hindamisel. Seetõttu on intressitulud ja -kulud kajastatud netosummas.

Jagamatud tulud sisaldavad tulu teenuste osutamisest, komisjonitasudest ja renditulu.

Initialiseeritud ainult identifitseerimiseks
Initialled for the purpose of identification only
Initsiaalid/initials P.P.
Kuupäev/date 19.04.14
PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Tegevussegmendid 2013

tuhandetes eurodes	Naistepesu jaemüük	Naistepesu hulgimüük	Segmendid kokku	Jaotamata	Elimineeri mised	Kokku
Müügitulu kontsernivälistelt klientidelt	20 707	100 259	120 966	715	0	121 681
Müügitulu segmentidevahelistest tehingutest	0	11 613	11 613	0	-11 613	0
EBITDA	2 517	16 603	19 120	352	0	19 472
Põhivara kulum	-248	-2 291	-2 539	-90	0	-2 629
Ärikasum/kahjum, EBIT	2 269	14 312	16 581	262	0	16 843
Osalus kapitaliosaluse meetodil kajastatud investeeringute kasumis või kahjumis	0	5	5	0	0	5
Finantstulud ja -kulud kokku	352	302	654	86	0	740
Tulumaks	-329	-3 548	-3 877	-17	0	-3 894
Kasum/kahjum rahaliste vahendite netopositsioonist	-743	-1 084	-1 827	0	0	-1 827
Puhaskasum	1 549	9 988	11 537	330	0	11 867
Investeeringud kapitaliosaluse meetodil kajastatud investeeringutesse	0	124	124	0	0	124
Muud tegevussegmendi varad	6 767	63 822	70 589	5 916	0	76 505
Avalikustatava segmendi kohustused	1 268	12 478	13 746	28	0	13 774
Investeeringud põhivaras	146	3 984	4 130	0	0	4 130
Töötajate arv aruandekuupäeva seisuga	412	2 750	3 162	3		3 165

Tegevussegmendid 2012

tuhandetes eurodes	Naistepesu jaemüük	Naistepesu hulgimüük	Segmendid kokku	Jaotamata	Elimineeri mised	Kokku
Müügitulu kontsernivälistelt klientidelt	20 167	102 862	123 029	490	0	123 519
Müügitulu segmentidevahelistest tehingutest	0	11 706	11 706	155	-11 862	0
EBITDA	2 323	18 249	20 572	1 558	0	22 130
Põhivara kulum	-315	-2 222	-2 537	-71	0	-2 608
Ärikasum/kahjum, EBIT	2 008	16 027	18 035	1 487	0	19 522
Osalus kapitaliosaluse meetodil kajastatud investeeringute kasumis või kahjumis	0	34	34	0	0	34
Finantstulud ja -kulud kokku	33	1 059	1 092	-32	0	1 060
Tulumaks	-173	-5 488	-5 661	-21	0	-5 682
Kasum/kahjum rahaliste vahendite netopositsioonist	-801	1 960	1 159	0	0	1 159
Puhaskasum	1 067	13 592	14 659	1 434	0	16 093
Investeeringud kapitaliosaluse meetodil kajastatud investeeringutesse	0	168	168	0	0	168
Muud tegevussegmendi varad	4 039	58 695	62 734	12 939	0	75 673
Avalikustatava segmendi kohustused	610	12 740	13 350	1 038	0	14 388
Investeeringud põhivaras	298	3 120	3 418	0	0	3 418
Töötajate arv aruandekuupäeva seisuga	392	2 810	3 202	9	0	3 211

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials
 Kuupäev/date 29.04.14
 Priwatiseeritud/Confidential

Informatsioon geograafiliste piirkondade kohta

Segmendi müügitulu arvestamisel lähtutakse klientide geograafilisest paiknemisest, segmendi varade puhul lähtutakse varade geograafilisest paiknemisest.

tuhandetes eurodes	Müügitulu 2013	Müügitulu 2012	Põhivara 31.12.2013	Põhivara 31.12.2012
Venemaa	71 326	75 138	174	144
Valgevene	30 794	31 494	20 821	19 418
Ukraina	8 514	6 357	4	14
Baltimaad	2 733	3 172	550	418
Muud riigid	8 313	7 358	0	0
Kokku	121 680	123 519	21 549	19 994

Lisa 27 Tehingud seotud osapooltega

Järgmisi osapooli loetakse seotud osapoolteks;

- Aksionärid, kellel on otseselt või kaudselt hääleõigus emaettevõttes või selle tütarettevõtetes, mis annab neile olulise mõju emaettevõtte või selle tütarettevõtete üle, ja nende kontrolli alla olevad ettevõtted.
- Sidusettevõtted – ettevõtted, mille üle emaettevõttel või selle tütarettevõtetel on oluline mõju;
- Emaettevõtte ja selle tütarettevõtete juhatuse ja nõukogu liikmed ja nende lähedased pereliikmed ja ettevõtted, mis on nende kontrolli või olulise mõju all.

Kontserni omanikeks on juriidilised ja füüsilised isikud ning ükski aktsionär ei oma ainuisikuliselt kontrolli kontserni tegevuse üle. Juhtkonna hinnangul ei erinenud tehingutes seotud osapooltega rakendatud hinnad oluliselt turuhindadest.

Kaupade ja teenuste müük		
tuhandetes eurodes	2013	2012
Sidusettevõtted	5 642	12 303
Kokku	5 642	12 303

Saldod seotud osapooltega		
tuhandetes eurodes	31.12.2013	31.12.2012
Nõuded sidusettevõtetele	580	528
Kokku	580	528

Hüvitised juhatuse ja nõukogu liikmetele		
tuhandetes eurodes	2013	2012
Tasud ja hüvitised	647	654
Kokku	647	654

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials PP
 Kuupäev/date 29.04.14
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Lisa 28 Emaettevõtte eraldiseisvad finantsaruanded

Finantsseisundi aruanne

tuhandetes eurodes	31.12.2013	31.12.2012
VARAD		
Käibevara		
Raha ja raha ekvivalendid	2 645	7 797
Ettemaksed	1	7
Nõuded ostjate vastu ja muud nõuded	1 631	2 488
Käibevara kokku	4 278	10 292
Põhivara		
Investeeringud tütarettevõtetesse	20 274	19 174
Immateriaalne põhivara	6	12
Materiaalne põhivara	4	5
Põhivara kokku	20 285	19 190
VARAD KOKKU	24 563	29 482
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL		
Lühiajalised kohustused		
Võlad tarnijatele ja muud võlad	16	21
Maksuvõlad	10	20
Lühiajalised kohustused kokku	26	41
Kohustused kokku	26	41
Omakapital		
Aktiivkapital	11 820	15 760
Ülekurss	13 822	13 822
Omaaktsiad	-224	-20
Kohustuslik reservkapital	1 306	1 306
Katmata kahjum	-2 187	-1 426
Omakapital kokku	24 537	29 441
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU	24 563	29 482

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialled for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials P.P
 Kuupäev/date 29.04.14
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Kasumiaruanne**Koondkasumiaruanne**

tuhandetes eurodes	2013	2012
Müügitulu	0	0
Müüdud toodangu kulu	0	0
Brutokasum	0	0
Turustuskulud	0	0
Üldhalduskulud	-478	-535
Muud äritulud	1 034	1 888
Muud ärikulud	0	0
Ärikasum	556	1 352
Tulu/kulu valuutakursi muutustest	-3	1
Muud finantstulud/ kulud	2 876	12 153
Finantstulud kokku	2 873	12 154
Kasum enne tulumaksu	3 429	13 506
Tulumaks	-251	-1 402
Aruandeaasta kasum	3 178	12 104
Aruandeaasta koondkasum kokku	3 178	12 104

Initsiaalidega ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials P.P
 Kuupäev/date 29.04.14
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Rahavoogude aruanne

tuhandetes eurodes	2013	2012
Rahavood äritegevusest		
Puhaskasum	3 178	12 104
Korrigeerimised:		
Põhivara kulum ja amortisatsioon	7	30
Finantstulud ja -kulud kokku	-2 873	-12 154
Tulumaksu kulu	251	1 402
Muutus nõuetes ostjate vastu	84	-493
Muutus võlgades tarnijatele	-15	-1 335
Makstud tulumaks	-251	-1 161
Kokku rahavood äritegevusest	381	-1 607
Rahavood investeerimistegevusest		
Saadud intressid	88	48
Saadud dividendid	2 787	12 185
Antud laenud	-95	-570
Antud laenude tagasimaksed	873	615
Materiaalse põhivara soetus	-1	-3
Tütarettevõtete aktsiate soetus	-1 103	0
Kokku rahavood investeerimistegevusest	2 550	12 275
Rahavood finantseerimistegevusest		
Makstud dividendid	-3 939	-9 848
Omaaktsiate omandamine	-204	0
Omakapitali vähendamine	-3 939	0
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-8 082	-9 848
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-5 152	820
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	7 797	6 976
Valuutakursi muutuste mõju rahale	0	1
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	2 645	7 797

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of Identification only
 Initsiaalid/initials PP
 Kuupäev/date 29.04.14
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Omakapitali muutuste aruanne

tuhandetes eurodes	Aktiivkapital	Ülekurs	Omaaktsiad	Kohustuslik reservkapital	Katmata kahjum	Kokku
Saldo 31. detsember 2011	15 800	14 070	-308	231	-2 608	27 185
Kohustusliku reservkapitali suurendamine	0	0	0	1 075	-1 075	0
Makstud dividendid	0	0	0	0	-9 848	-9 848
Omaaktsiate tühistamine	-40	-248	288	0	0	0
Aruandeaasta kasum	0	0	0	0	12 104	12 104
Saldo 31. detsember 2012	15 760	13 822	-20	1 306	-1 427	29 441
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste bilansiline väärtus						-19 174
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste bilansiline väärtus						43 335
arvestatuna kapitaliosaluse meetodil						
Korrigeeritud konsolideerimata omakapital 31. detsember 2012						53 602
Aktiivkapitali vähendamine	-3 940	0	0	0	0	-3 940
Makstud dividendid	0	0	0	0	-3 939	-3 939
Omaaktsiate tagasiost	0	0	-204	0	0	-204
Aruandeaasta kasum	0	0	0	0	3 178	3 178
Saldo 31. detsember 2013	11 820	13 822	-224	1 306	-2 187	24 537
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste bilansiline väärtus						-20 274
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste bilansiline väärtus						
arvestatuna kapitaliosaluse meetodil						49 069
Korrigeeritud konsolideerimata omakapital 31. detsember 2013						53 332

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials P.P
 Kuupäev/date 29.04.14
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Juhatuse ja nõukogu deklaratsioon

Juhatus on koostanud AS-i Silvano Fashion Group tegevusaruande, konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande ja kasumi jaotamise ettepaneku 31. detsembril 2013 lõppenud majandusaasta kohta vastavalt kehtivatele raamatupidamise standarditele ning koostatud raamatupidamisaruanne annab õige ja õiglase ülevaate kontserni kui terviku varadest, kohustustest, finantsseisundist ja kasumist.

AS-i Silvano Fashion Group nõukogu on vaadanud üle juhatuse poolt koostatud konsolideeritud majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest, konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandest, juhatuse kasumi jaotamise ettepanekust ja sõltumatust vandeaudiitori aruandest ja on 2013.a konsolideeritud majandusaasta aruande üldkoosolekule esitamiseks heaks kiitnud.

Märt Meerits	Juhatuse liige		<u>25.04.</u> 2014
Aleksei Kadõrko	Juhatuse liige		<u>25.04.</u> 2014
Toomas Tool	Nõukogu esimees	_____	_____ 2014
Ants Susi	Nõukogu liige	_____	_____ 2014
Risto Mägi	Nõukogu liige	_____	_____ 2014
Stephan Balkin	Nõukogu liige	_____	_____ 2014
Mart Mutso	Nõukogu liige	_____	_____ 2014

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

AS Silvano Fashion Group aktsionäridele

Oleme auditeerinud kaasnevat AS Silvano Fashion Group ja selle tütarettevõtete konsolideeritud raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab konsolideeritud finantsseisundi aruannet seisuga 31. detsember 2013, konsolideeritud koondkasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta ning lisasid, mis sisaldavad aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ja muud selgitavat informatsiooni.

Juhatuse kohustused konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande osas

Juhatus vastutab konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega, nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt, ning sellise sisekontrolli eest, nagu juhatus peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada auditi põhjal arvamus konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega. Need standardid nõuavad, et me oleme vastavuses eetikanõuetega ning et me planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindlustunnet, et konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi väärkajastamisi.

Audit hõlmab konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnäitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali kogumiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Nende protseduuride hulk ja sisu sõltuvad audiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Asjakohaste auditi protseduuride kavandamiseks võtab audiitor nende riskihinnangute tegemisel arvesse konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamiseks ja õiglaseks esitamiseks juurutatud sisekontrollisüsteemi, kuid mitte selleks, et avaldada arvamust sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasuse, juhatuse poolt tehtud raamatupidamislike hinnangute põhjendatuse ja konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande üldise esituslaadi hindamist.

Usume, et kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav ja asjakohane meie arvamuse avaldamiseks.

Arvamus

Meie arvates kajastab konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt AS Silvano Fashion Group ja selle tütarettevõtete finantsseisundit seisuga 31. detsember 2013 ning nende sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega, nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt.

AS PricewaterhouseCoopers



Tiit Raimla
Vandeaudiitor, litsents nr 287



Jüri Koltsov
Vandeaudiitor, litsents nr 623

29. aprill 2014